

CONFORMS TO

BS EN 12221-1:2008+A1:2013

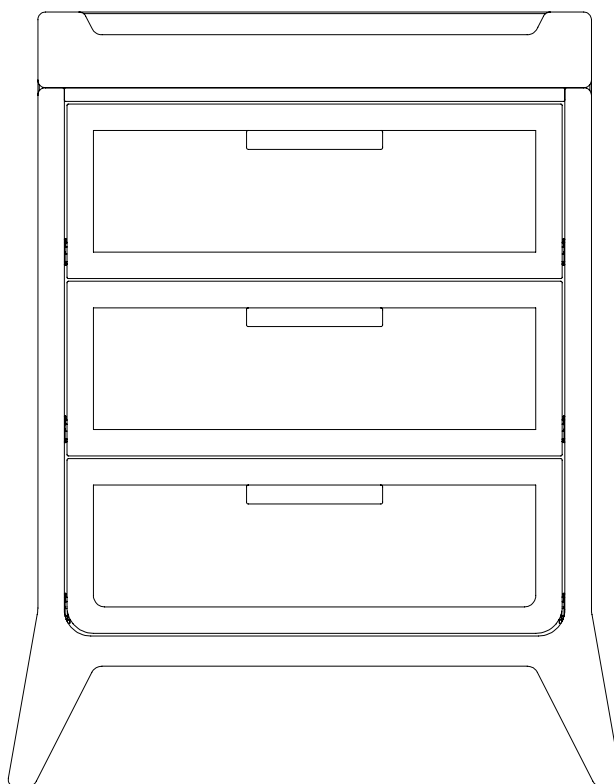
FIRA / FRQG C001: 2016 FIRA / FRQG C004:2016 +A1 2017

Designed in Great Britain
Made in China

Snüz

SnüzFinoTM

A guide to building
your changing unit



**For any help, assistance or guidance
please call the Snüz team**

Tel: 0800 145 6536 | +44 (0)1789 734 021

**Email: parts@snuz.co.uk | General Customer Service: hello@snuz.co.uk
snuz.co.uk**

● **EN IMPORTANT:** KEEP FOR FUTURE
REFERENCE. READ CAREFULLY. ● **DE WICHTIG:**
ZUM ZUKÜNFTIGEN NACHSCHLAGEN
AUFBEWAHREN. AUFMERKSAM LESEN.

● **ES IMPORTANTE:** CONSERVAR PARA
FUTURAS REFERENCIAS. LEER CON
ATENCIÓN. ● **FR IMPORTANT :** À CONSERVER
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE. LIRE
ATTENTIVEMENT. ● **GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΚΡΑΤΗΣΤΕ
ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ
ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ. ● **HR VAŽNO:** ZADRŽATI ZA
BUDUĆU UPOTREBU. PROČITATI PAŽLJIVO.

● **NL BELANGRIJK:** BEWAAR DIT VOOR
TOEKOMSTIGE REFERENTIE. LEES AANDACHTIG.

● **PT IMPORTANTE:** GUARDAR PARA REFERÊNCIA
FUTURA. LER CUIDADOSAMENTE. ●

● **RO IMPORTANT:** PĂSTRĂȚI PENTRU CONSULARE
ULTERIOARĂ. CITIȚI CU ATENȚIE.

● **AR تنبيه مهم:** احتفظ بكتيب التعليمات للرجوع إليه في
المستقبل. اقرأه بعناية



● **EN WARNING:** DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED. ● **DE WARNHINWEIS:** LASSEN SIE DAS KIND NICHT UNBEAUF SICHTIGT.

● **ES ADVERTENCIA:** NO DEJAR AL NIÑO DESATENDIDO. ● **FR MISE EN GARDE :** NE PAS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE.

● **GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ. ● **HR UPOZORENJE:** DIJETE NE OSTAVLJAJTE BEZ NADZORA.

● **NL WAARSCHUWING:** LAAT HET KIND NIET ONBEWAAKT ACHTER. ● **PT ADVERTÊNCIA:** NÃO DEIXE A CRIANÇA SOZINHA. ● **RO AVERTISMENT:** NU LĂSAȚI COPILUL NESUPRAVEGHEAT.

● **AR تحذير:** لا تترك الطفل من دون مراقبة

Hello, Your guide to making your new SnüzFino changing unit and keeping it a safe and happy space to change. We know you can't wait to use your new changing unit, but it is important to carefully read this guide for assembly & usage before use. Please be aware, that incorrect use of this changing unit can be dangerous, and we want happy, safe changing. Assembly to be carried out by a competent adult only. During assembly children should be kept away from the product due to possible risk of injury. These illustrations are to be used as a guide only. For any help or advice whilst making your changing unit, do not hesitate to call our helpline **+44 (0)1789 734 021**. If there is any part missing or defective, please email **parts@snuz.co.uk**.

Hallo, Dit zijn de instructies voor de montage van uw nieuwe commode van SnüzFino om er een veilige en fijne plek van te maken om uw kindje te verzorgen.

We begrijpen dat u niet kunt wachten om uw nieuwe commode van te gebruiken, maar het is belangrijk dat u vóór gebruik deze instructies voor montage en gebruik leest. Let op: onjuist gebruik van deze commode kan gevaarlijk zijn en we willen graag dat u tevreden en veilig uw kindje kunt verzorgen met Snüz. Montage moet worden uitgevoerd door een volwassene. Tijdens de montage moeten kinderen buiten het bereik van het product worden gehouden, aangezien er een risico op letsel bestaat. Deze illustraties zijn uitsluitend bedoeld als richtlijn. Voor hulp of advies tijdens het monteren van uw commode van kunt u altijd telefonisch contact opnemen met onze hulplijn via **+44 (0)1789 734 021**. Indien er een onderdeel ontbreekt of defect is, stuurt u een e-mail naar **parts@snuz.co.uk**.

Olá, O seu guia para montar o seu muda-fraldas SnüzFino e conservá-lo como um espaço seguro e feliz para a muda. Sabemos que mal pode esperar por utilizar o seu novo muda-fraldas, mas é importante que leia atentamente este guia de montagem e utilização antes de o utilizarr. Tenha em atenção que a utilização incorreta deste muda-fraldas pode ser perigosa, e nós queremos uma muda feliz e segura. A montagem deve ser efetuada unicamente por um adulto competente. Durante a montagem, as crianças devem ser mantidas afastadas do produto devido ao possível risco de ferimentos. Estas ilustrações devem ser utilizadas unicamente para fins de orientação. Para uma eventual ajuda durante a montagem do seu muda-fraldas, não hesite em contactar a linha de apoio **+44 (0)1789 734 021**. Na ausência de alguma peça ou em caso de defeito, queira enviar um e-mail para **parts@snuz.co.uk**.

Zdravo, Vaš vodič kojim ćete svoju novu jedinicu za presvlačenje SnüzFino učiniti i održati sigurnim i sretnim prostorom za presvlačenje. Znamo da jedva čekate upotrijebiti svoju novu jedinicu za presvlačenje, ali prije upotrebe važno je da pažljivo pročitate ovaj vodič za sastavljanje i upotrebu. Imajte na umu da nepravilna upotreba ove jedinice za presvlačenje može biti opasna, a želimo vašem djetetu omogućiti sretan, siguran i miran san. Sastavljanje smije provoditi samo kompetentna odrasla osoba. Tijekom sastavljanja djecu treba držati podalje od proizvoda zbog mogućeg rizika od ozljeda. Ove se ilustracije trebaju upotrebljavati samo kao smjernice. Ako vam je potrebna pomoć ili savjet tijekom sastavljanja svoje jedinice za presvlačenje, slobodno nazovite našu službu za podršku **+44 (0)1789 734 021**. Ako neki dio nedostaje ili je neispravan, pošaljite poruku e-pošte na adresu **parts@snuz.co.uk**.

Bonjour, Ce guide vous permettra de monter votre nouveau meuble à langer SnüzFino et offrir un espace sécurisé et agréable pour changer votre bébé. Nous savons que vous êtes impatient d'utiliser votre nouveau meuble à langer, mais il est important de lire attentivement ce guide de montage et d'utilisation avant de l'utiliser. Veuillez noter qu'une utilisation incorrecte de ce meuble à langer peut être dangereuse, et nous voulons que votre bébé ait une expérience agréable et soit en sécurité lorsque vous le changez. Le montage doit être effectué par un adulte compétent uniquement. Pendant le montage, les enfants doivent être tenus à l'écart du produit en raison du risque de blessure. Ces illustrations sont uniquement à titre indicatif. Pour toute assistance ou conseil lors du montage de votre meuble à langer, n'hésitez pas à appeler notre assistance téléphonique au **+44 (0)1789 734 021**. Dans le cas où une pièce est manquante ou défectueuse, veuillez envoyer un e-mail à **parts@snuz.co.uk**.

Hallo, hier finden Sie Ihren Leitfaden für die Montage Ihrer neuen SnüzFino-Wickelkommode, damit Sie die Windeln Ihres Kindes sicher wechseln können. Sicherlich können Sie es kaum erwarten, Ihre neue Wickelkommode zu benutzen. Es ist jedoch wichtig, dass Sie vor der Verwendung diese Montage- und Gebrauchsanleitung durchlesen. Bitte beachten Sie, dass die falsche Verwendung dieser Wickelkommode eine Gefahr darstellen kann, und wir möchten, dass Sie die Windeln Ihres Kindes sicher und komfortabel wechseln können. Die Montage darf nur von einem sachkundigen Erwachsenen durchgeführt werden. Während der Montage sollten Kinder wegen möglicher Verletzungsgefahr vom Produkt ferngehalten werden. Diese Abbildungen dienen nur als Orientierungshilfe. Wenn Sie Hilfe oder Beratung bezüglich der Montage Ihrer Wickelkommode benötigen, dann rufen Sie bitte unsere Hotline unter **+44 (0)1789 734 021** an. Wenn ein Teil fehlt oder defekt ist, senden Sie bitte eine E-Mail an **parts@snuz.co.uk**.

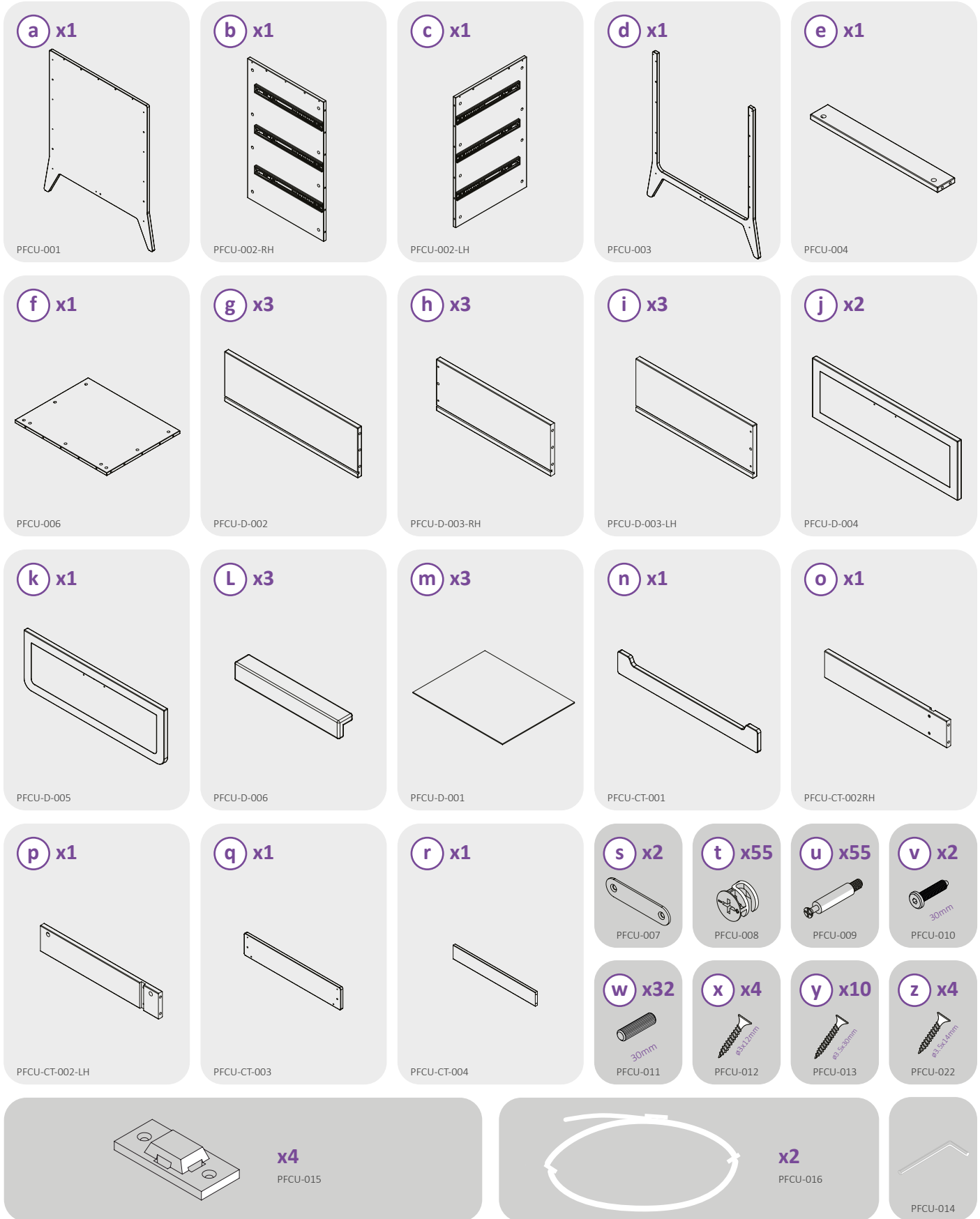
Γεια σας, Αυτές είναι οι οδηγίες για να στήσετε την καινούρια σας αλλαξιέρα SnüzFino και να δημιουργήσετε έναν ασφαλή και χαρούμενο χώρο για άλλαγμα. Ξέρουμε ότι ανυπομονείτε να χρησιμοποιήσετε την καινούρια σας αλλαξιέρα, πρώτα όμως είναι πολύ σημαντικό να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες για τη συναρμολόγηση και τη χρήση. Έχετε υπόψη ότι η λανθασμένη χρήση της αλλαξιέρας μπορεί να δημιουργήσει κινδύνους, ενώ αυτό που θέλουμε είναι χαρούμενα, ασφαλή και «καθαρά» μωρά. Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνει μόνο από ικανό, ενήλικο άτομο. Για να αποφύγετε τραυματισμούς κατά τη συναρμολόγηση, κρατήστε τα παιδιά μακριά από το προϊόν. Αυτές οι εικόνες είναι αποκλειστικά ενδεικτικές για την καθοδήγησή σας. Για οποιαδήποτε βοήθεια ή συμβουλή κατά τη συναρμολόγηση της αλλαξιέρας μη διστάσετε να καλέσετε τη γραμμή βοήθειας στον αριθμό **+44 (0)1789 734 021**. Εάν κάποιο εξάρτημα λείπει ή είναι ελαττωματικό, στείλτε email στη διεύθυνση **parts@snuz.co.uk**.

Bună, Acesta este ghidul dvs. pentru montarea noului dvs. corp de înfășat SnüzFino și menținerea acestuia ca un spațiu sigur și fericit pentru înfășare. Știm că abia așteptați să folosiți noul dvs. corp de înfășat, dar este important să citiți cu atenție acest ghid pentru asamblare și utilizare, înainte de folosirea efectivă. Rețineți că utilizarea incorectă a acestui corp de înfășat poate fi periculoasă, iar noi ne dorim o înfășare fericită și sigură. Asamblarea trebuie realizată numai de un adult competent. Din cauza eventualei riscuri de rănire, copiii trebuie menținuți la distanță de produs în timpul asamblării. Ilustrațiile de mai jos au doar rol orientativ. Pentru orice fel de ajutor sau sfaturi atunci când vă asamblați corpul de înfășat, nu ezitați să apelați linia noastră de asistență **+44 (0)1789 734 021**. În cazul în care vreo componentă lipsește sau este defectă, vă rugăm să trimiteți un e-mail la **parts@snuz.co.uk**.

Hola, Esta es una guía para que su nuevo cambiador SnüzFino esté en un lugar seguro y feliz para poder cambiar a su hijo tranquilamente. Sabemos que está deseando estrenar su nuevo cambiador, pero es importante que lea atentamente esta guía de montaje y utilización antes de hacerlo. Tenga en cuenta que, si lo usa de forma incorrecta, este cambiador podría ser peligroso, y lo que queremos es que pueda cambiar a su bebé a gusto. El montaje deberá ser llevado a cabo exclusivamente por un adulto competente. Durante el montaje, deberá mantener a los niños alejados del producto debido al posible riesgo de lesión. Estas ilustraciones deberán utilizarse únicamente como orientación. Si necesita cualquier tipo de ayuda o consejo a la hora de montar su cambiador, no dude en llamar a nuestro teléfono de atención permanente **+44 (0)1789 734 021**. Si falta alguna pieza o está defectuosa, envíe un correo electrónico a **parts@snuz.co.uk**.

مرحبًا بك
دليلك لتثبيت وحدة تغيير SnüzFino الجديدة وجعلها مكانًا آمنًا لنوم هائئ
نعلم أنك متشوق للغاية لاستخدام وحدة تغيير الجديدة، ولكن من المهم قراءة هذا الدليل قبل الاستخدام للتعرف على كيفية تجميع التغيير واستخدامها
يرجى الانتباه إلى أن الاستخدام غير الصحيح لوحدة التغيير قد يشكل خطورة، ونحن نريد أن تتم عملية التغيير بشكل آمن ومريح
يجب أن يتولى شخص بالغ مؤهل عملية التجميع
وأثناء التجميع، يجب إبعاد الأطفال عن المنتج حتى لا يتعرضوا لخطر الإصابة
يجب استخدام هذه الرسومات التوضيحية كدليل فقط
للحصول على أي مساعدة أو نصائح أثناء تركيب وحدة تغيير، لا تتردد في الاتصال بخط المساعدة الخاص بنا على رقم **+44 (0)1789 734 021**
إذا كان هناك أي جزء ناقص أو معيب، فيرجى إرسال بريد إلكتروني إلى **parts@snuz.co.uk**

General Parts - Changing Unit



If there is any part missing or defective please email
parts@snuz.co.uk

You will need...



During assembly children should be kept away from the product due to possible risk of injury.

Changing Unit Assembly

S. 1.1

u x6

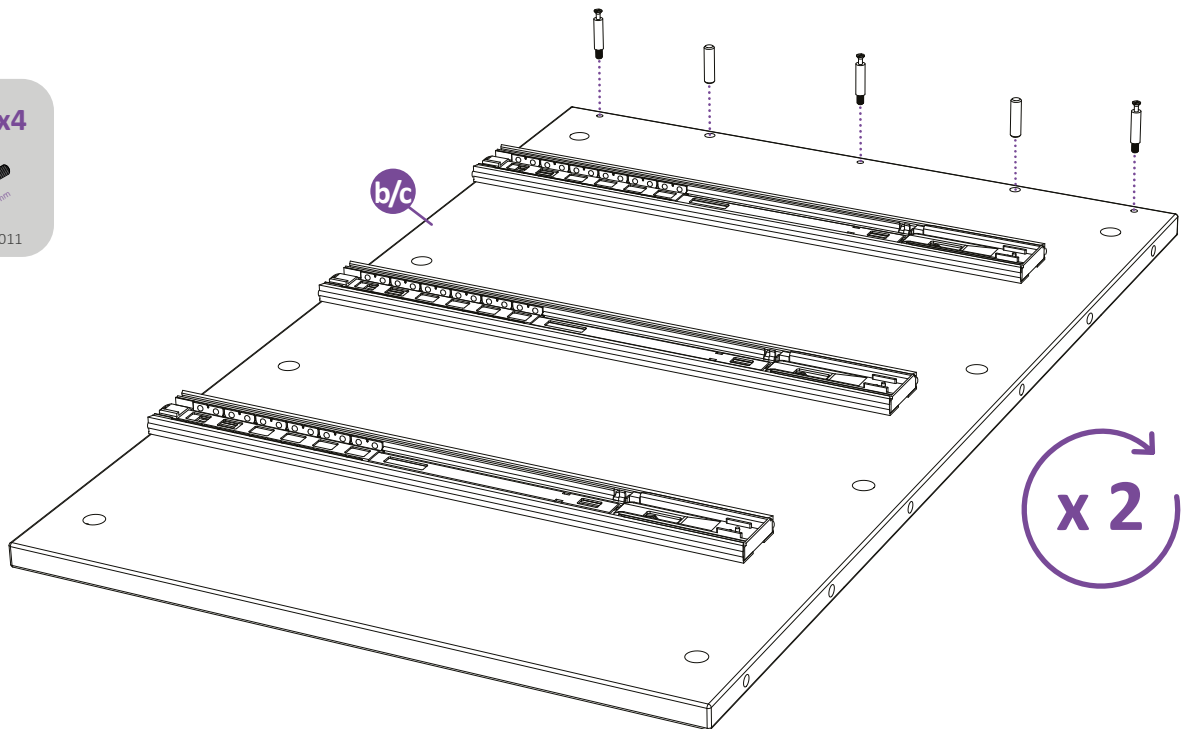


PFCU-009

w x4



PFCU-011

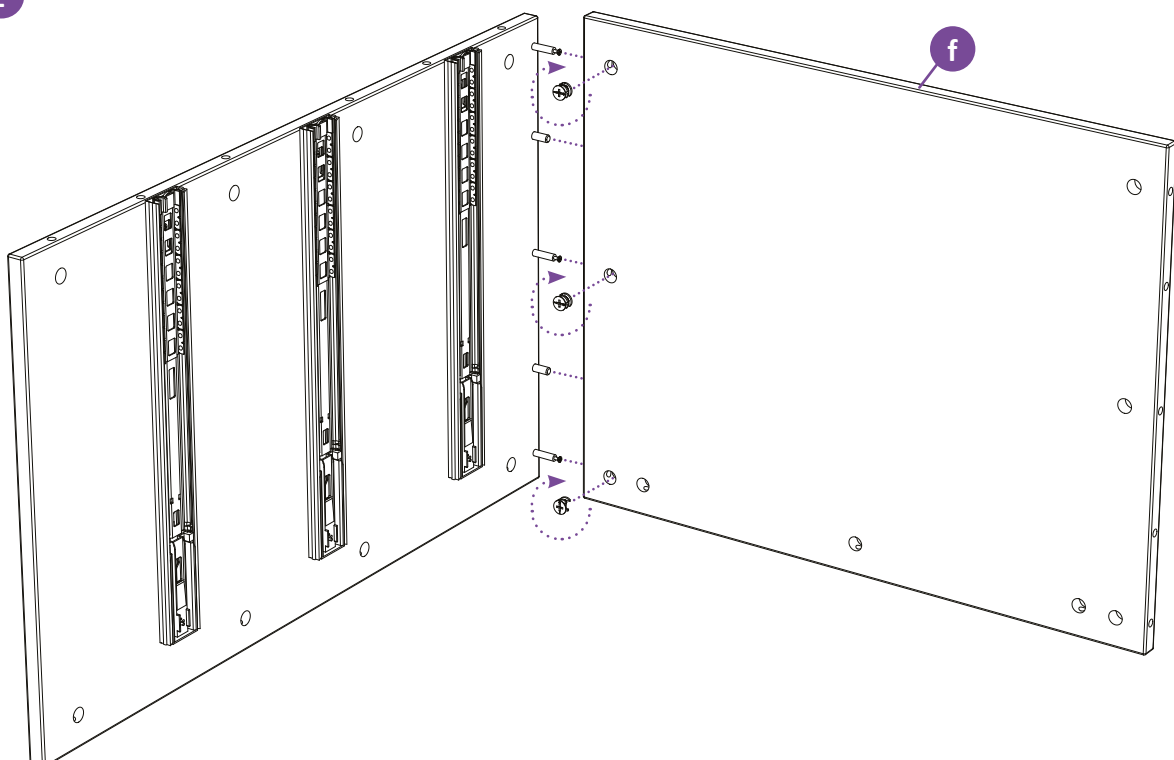


S. 1.2

t x3



PFCU-008

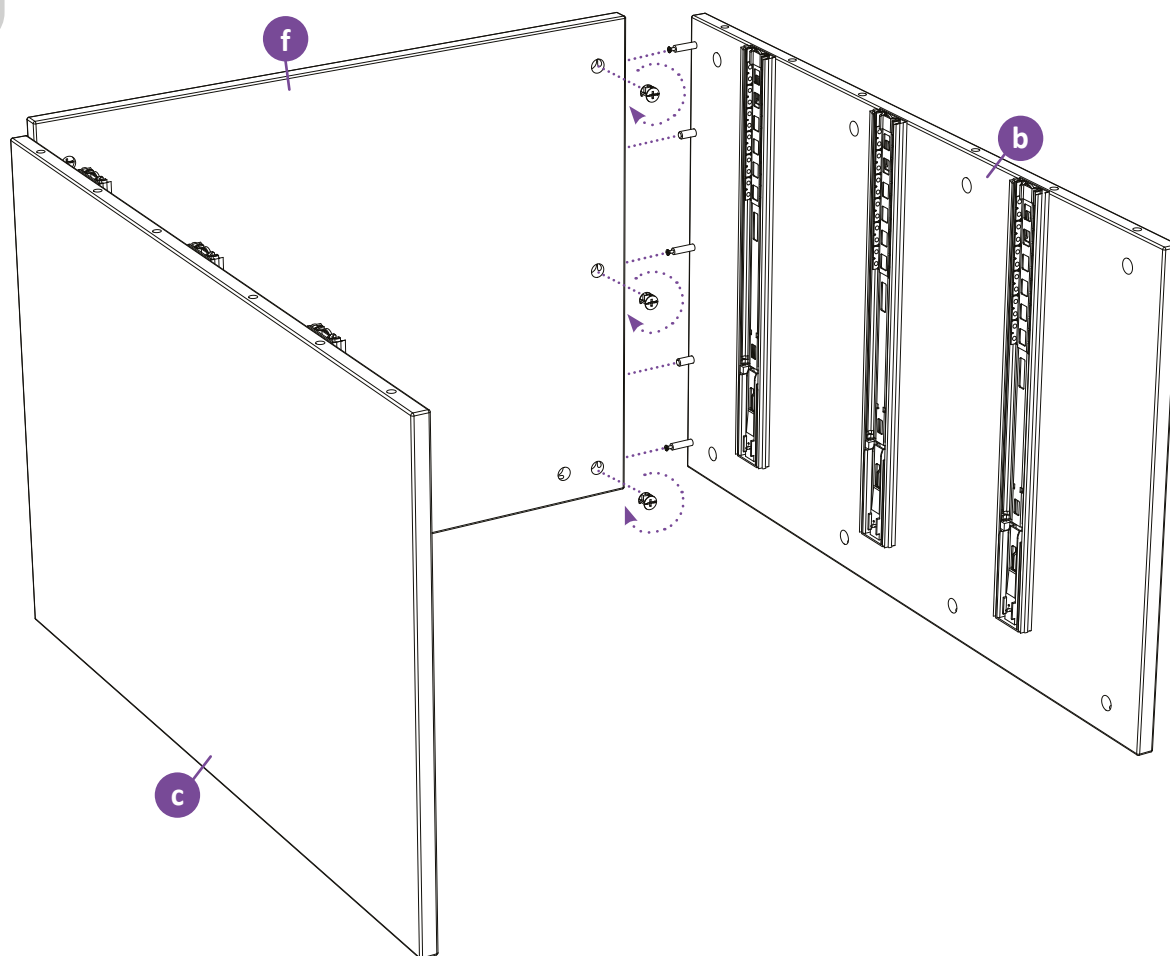


S. 1.3

t x3



PFCU-008



S. 1.4

u x12

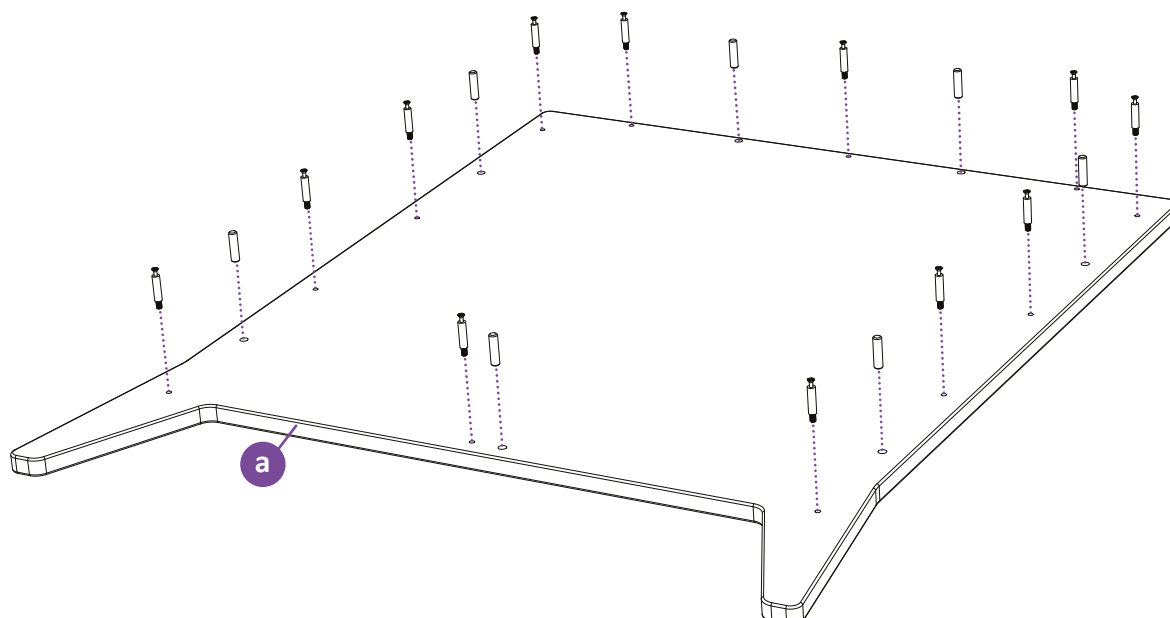


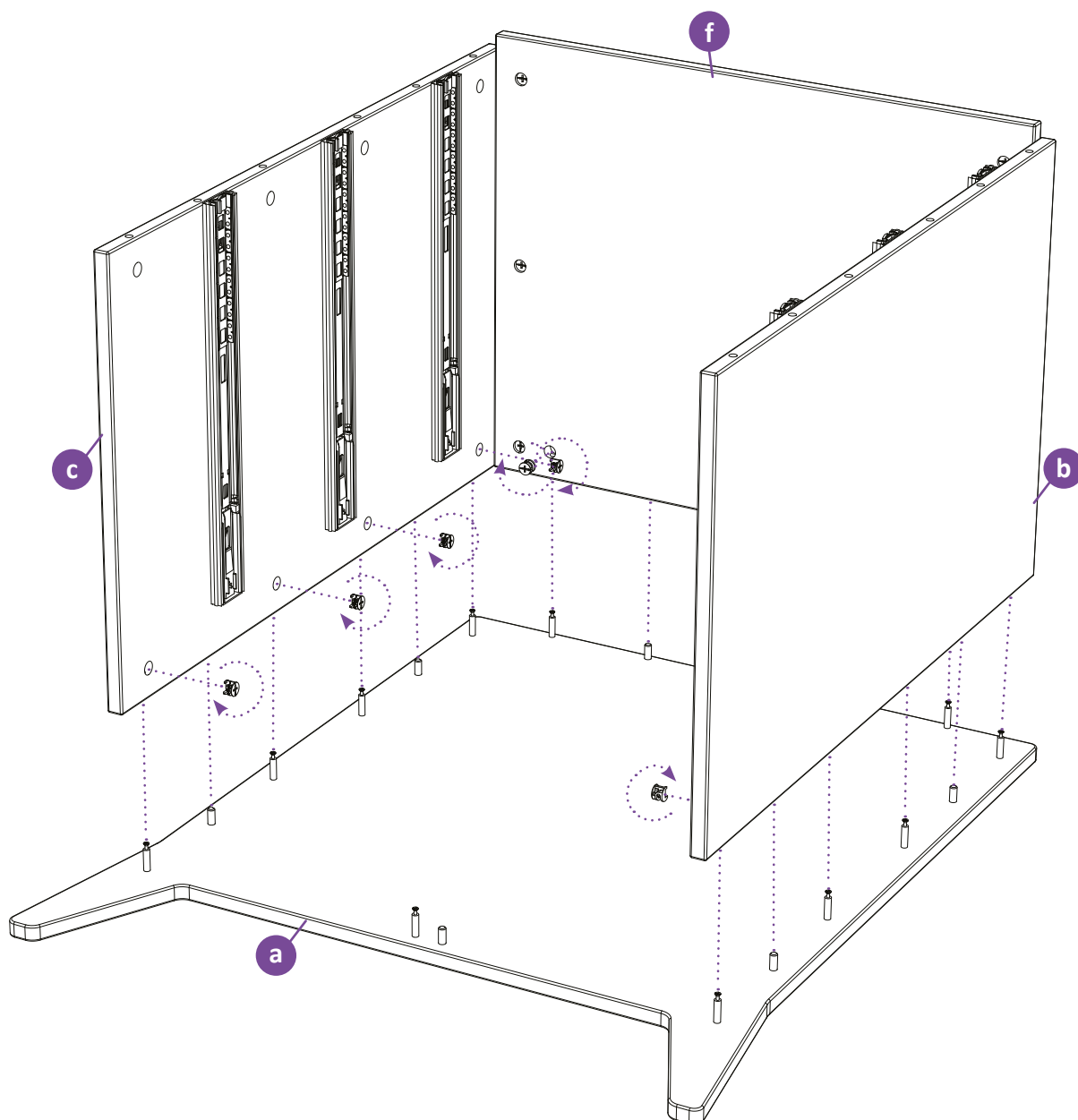
PFCU-009

w x7



PFCU-011



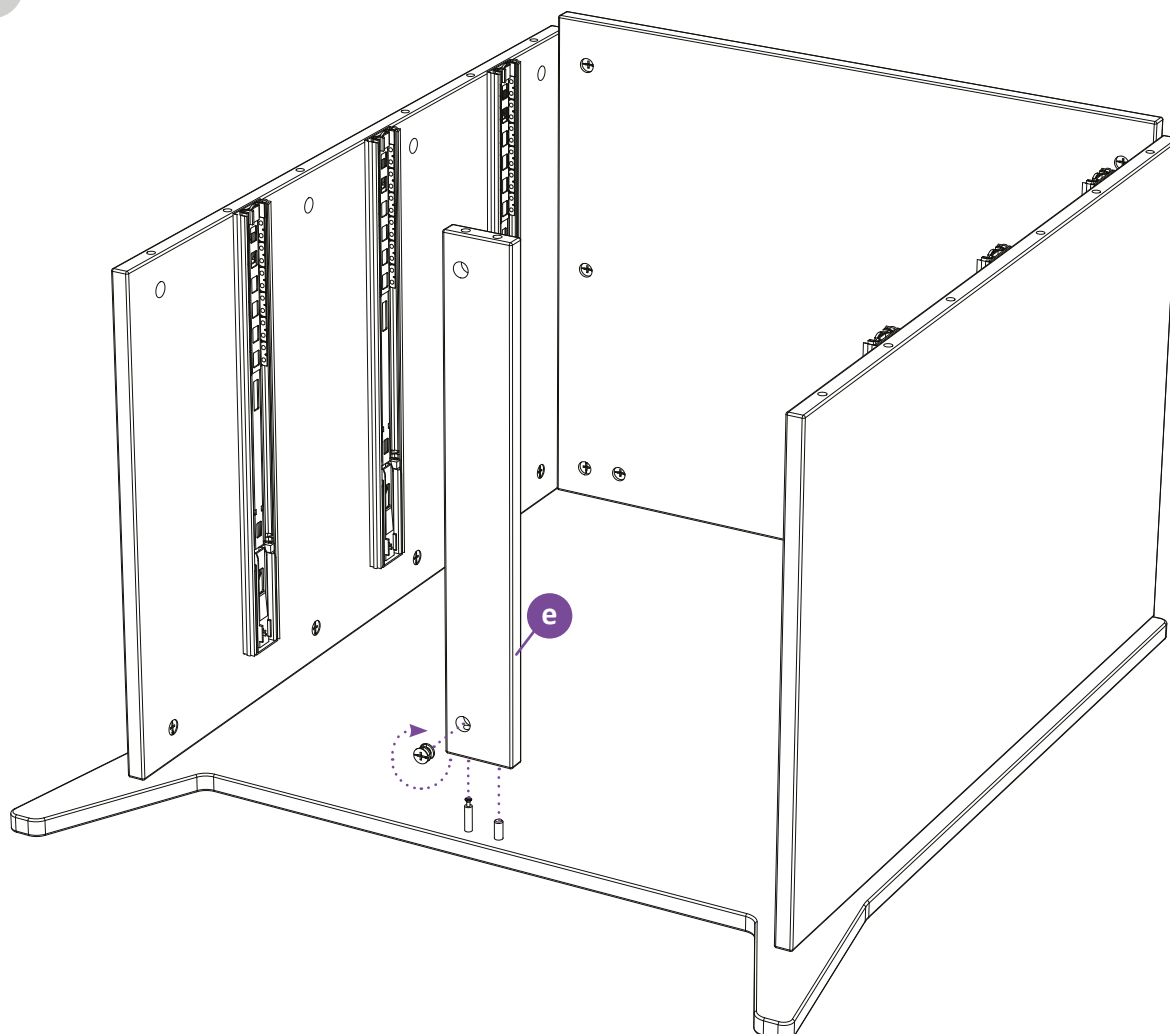


S. 1.6

t x1



PFCU-008



S. 1.7

u x9

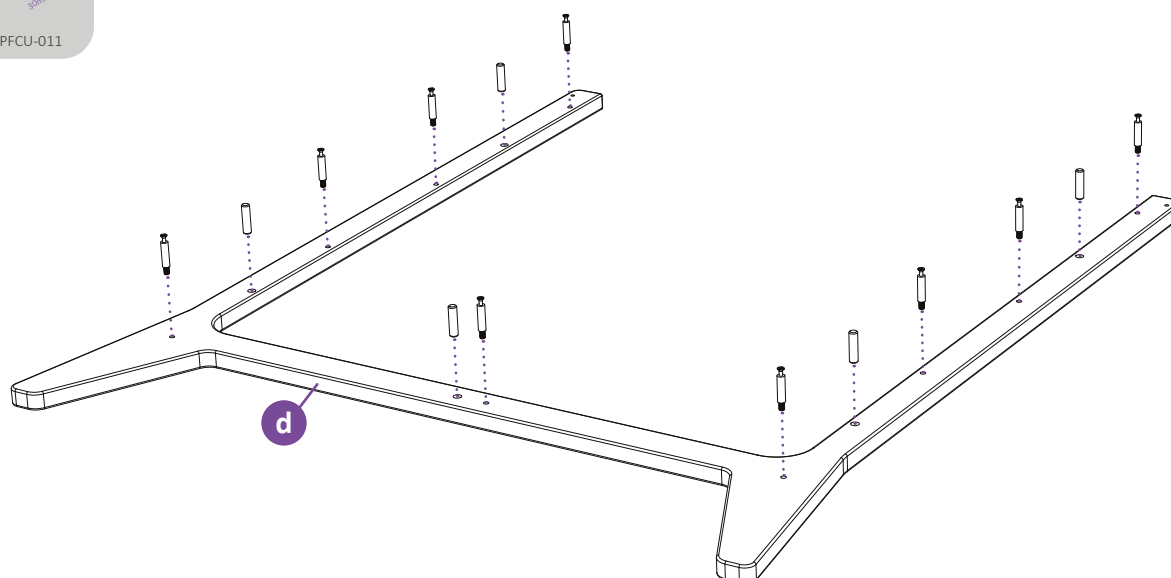


PFCU-009

w x5



PFCU-011

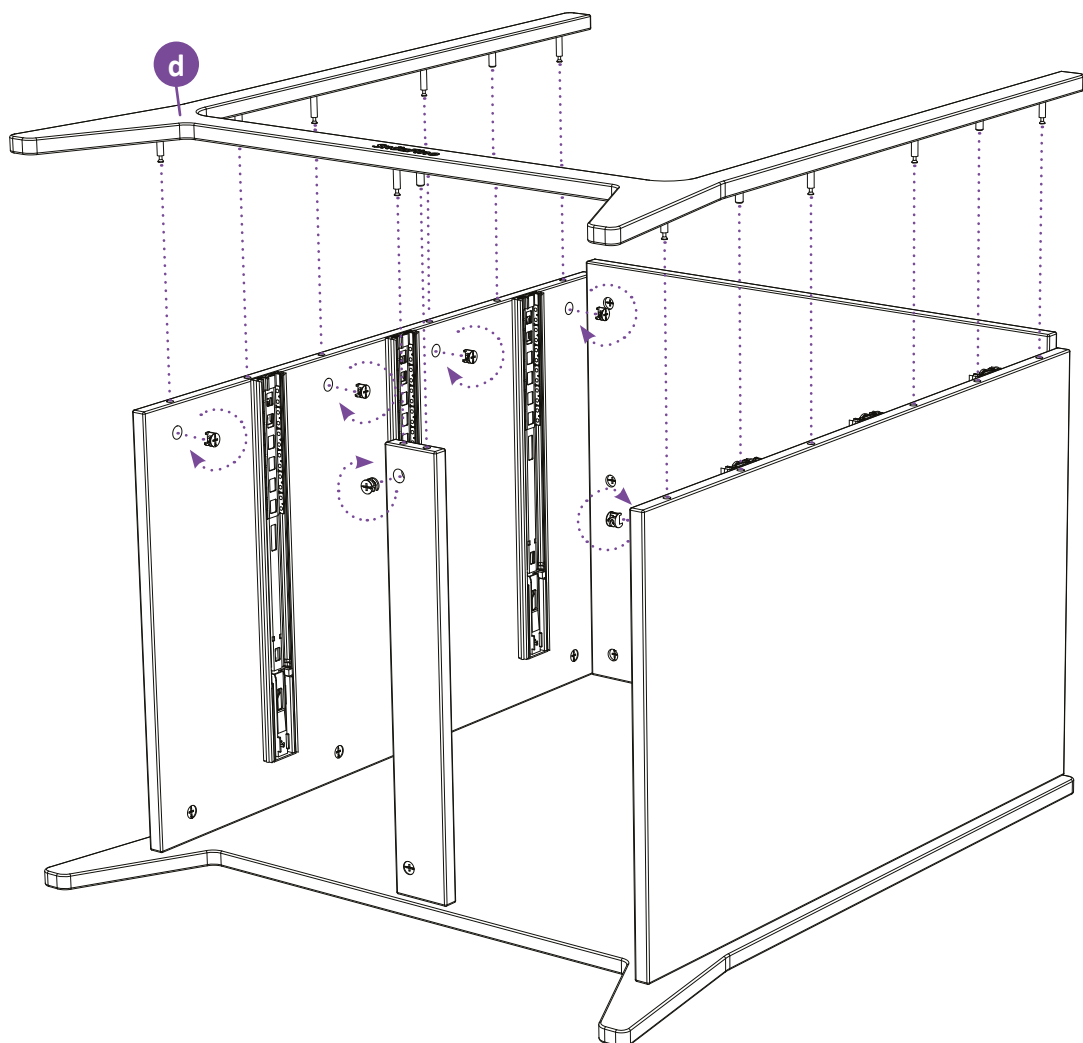


S. 1.8

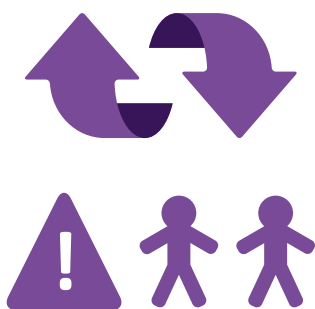
t x9



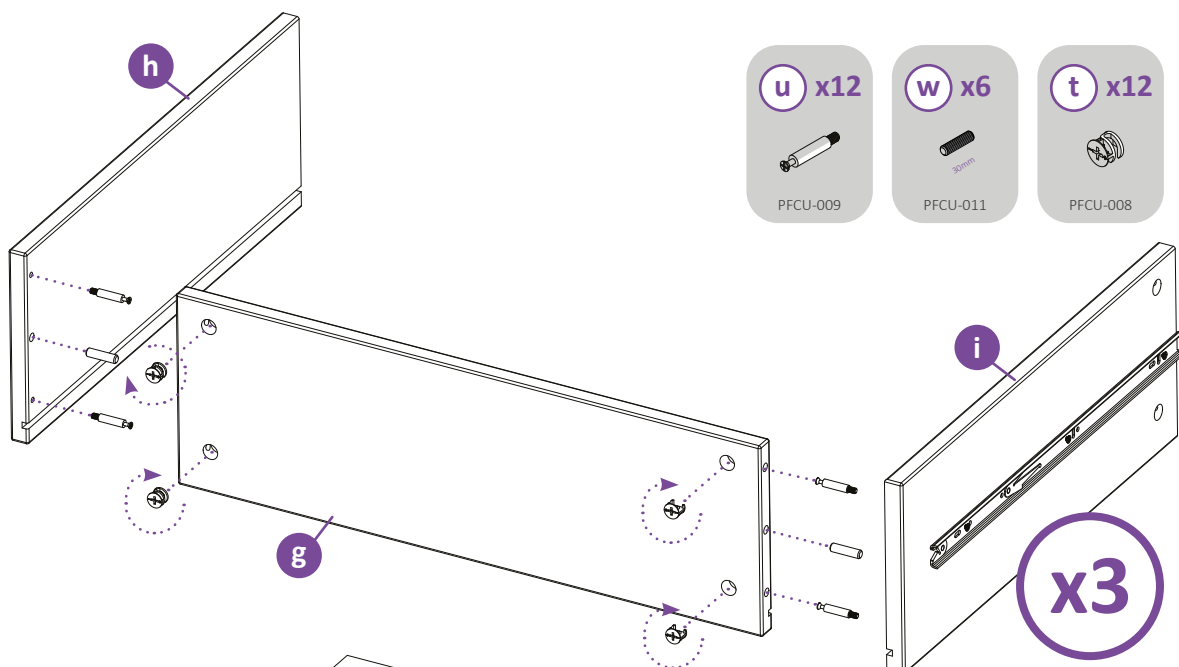
PFCU-008



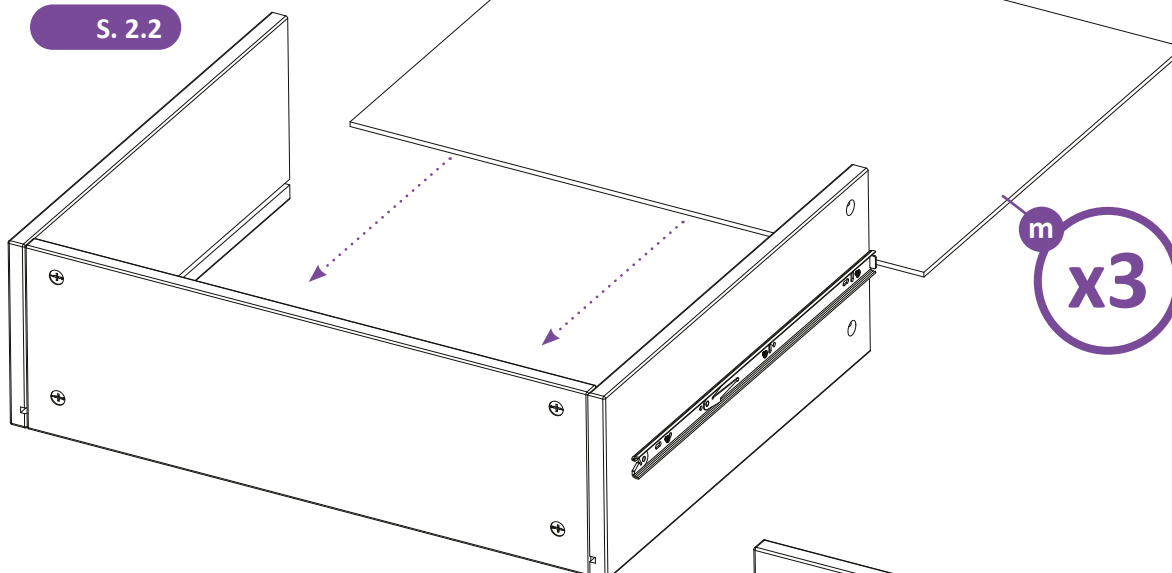
S. 1.9



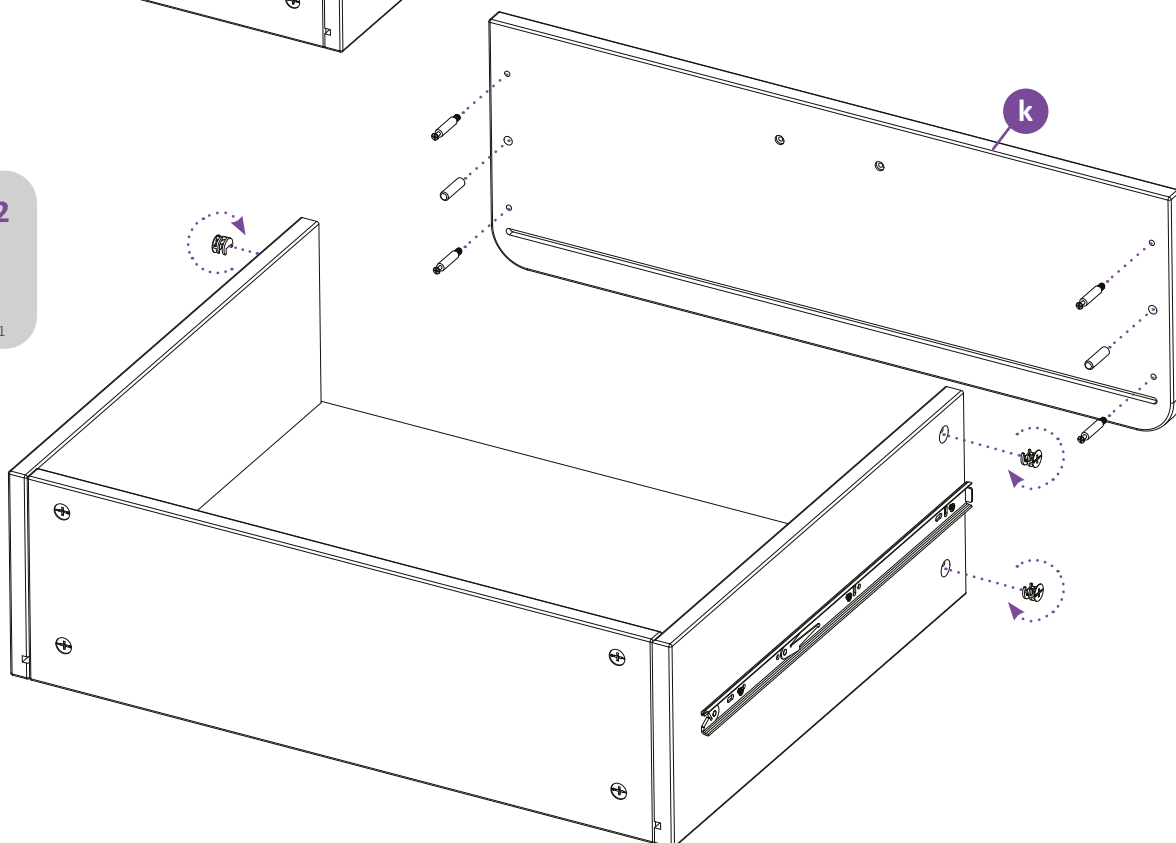
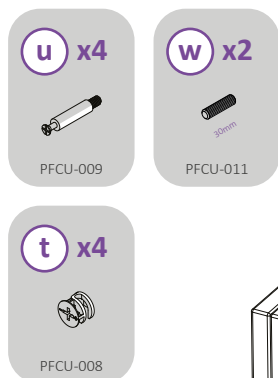
S. 2.1



S. 2.2



S. 2.3a



S. 2.3b

u x8



PFCU-009

w x4

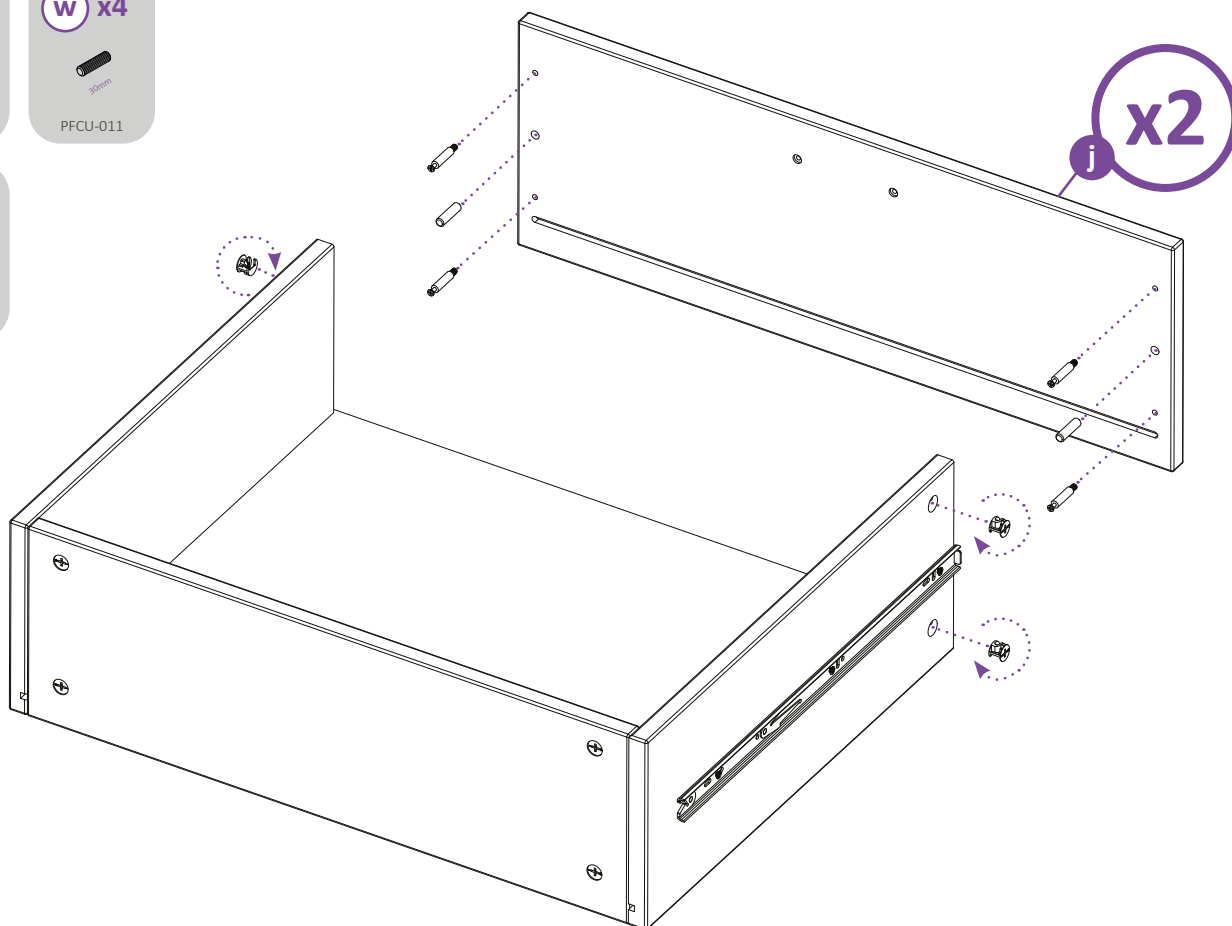


PFCU-011

t x8



PFCU-008

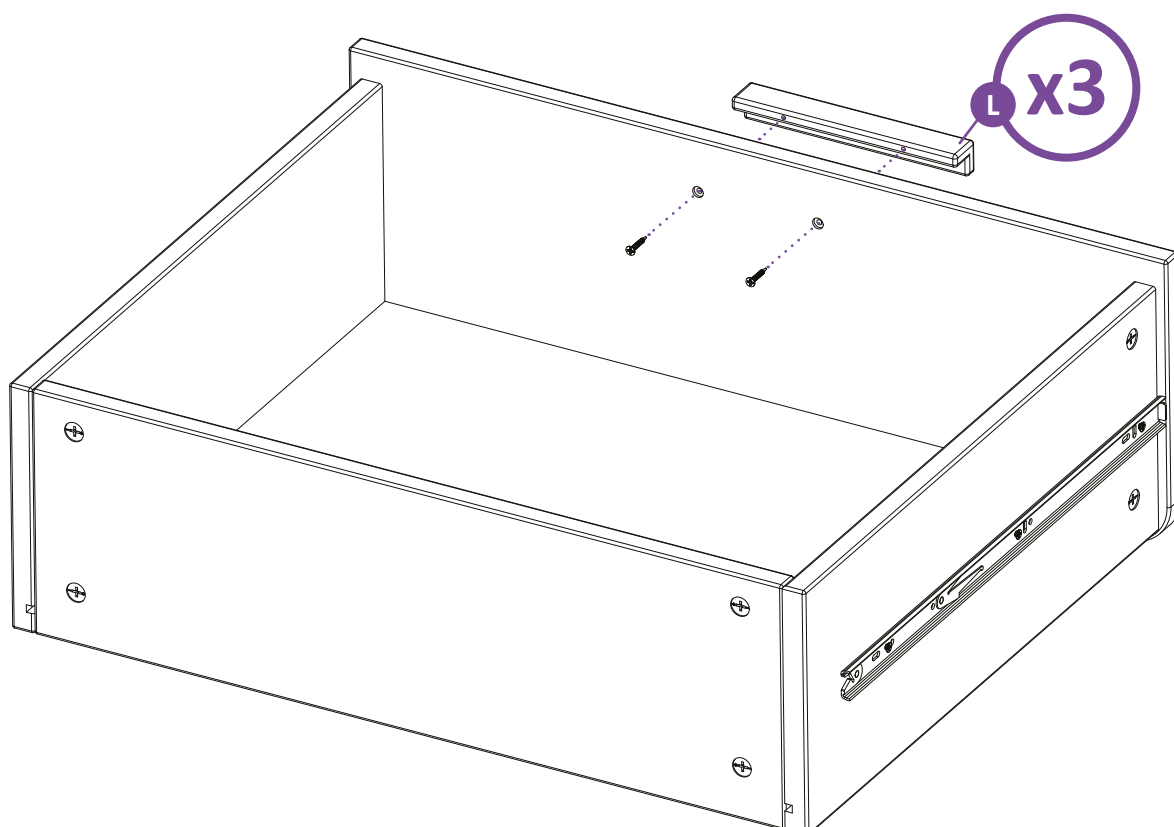


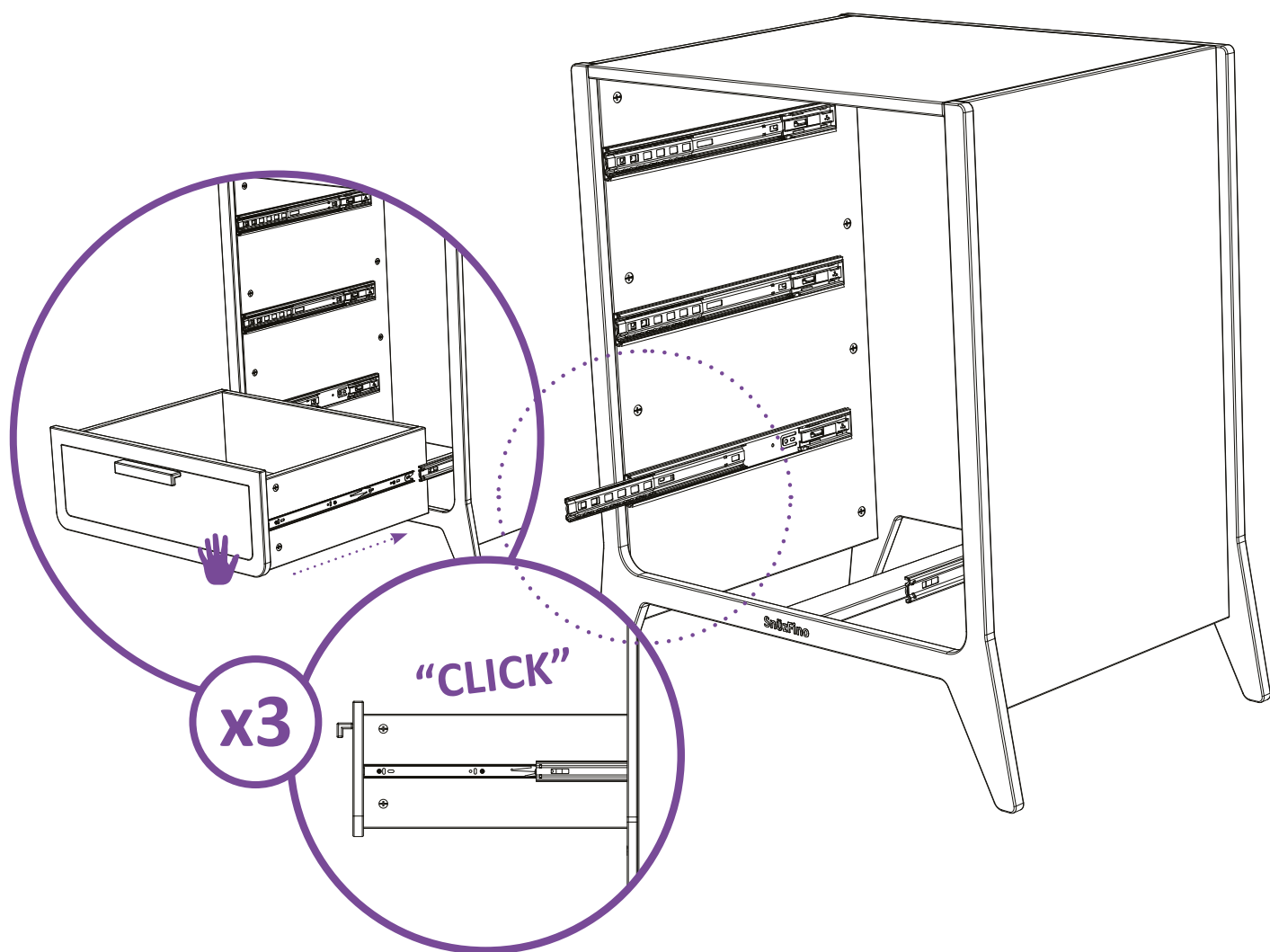
S. 2.4

y x6

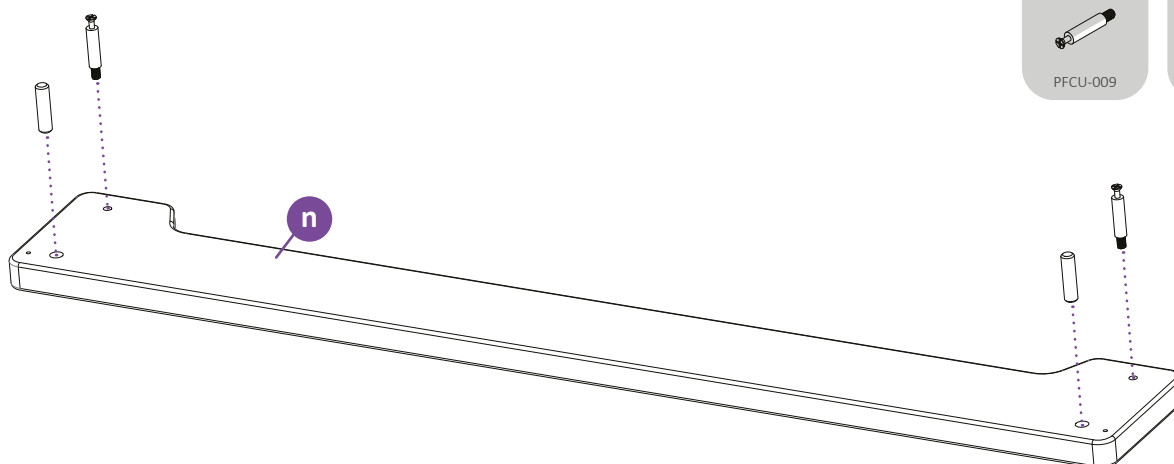


PFCU-013

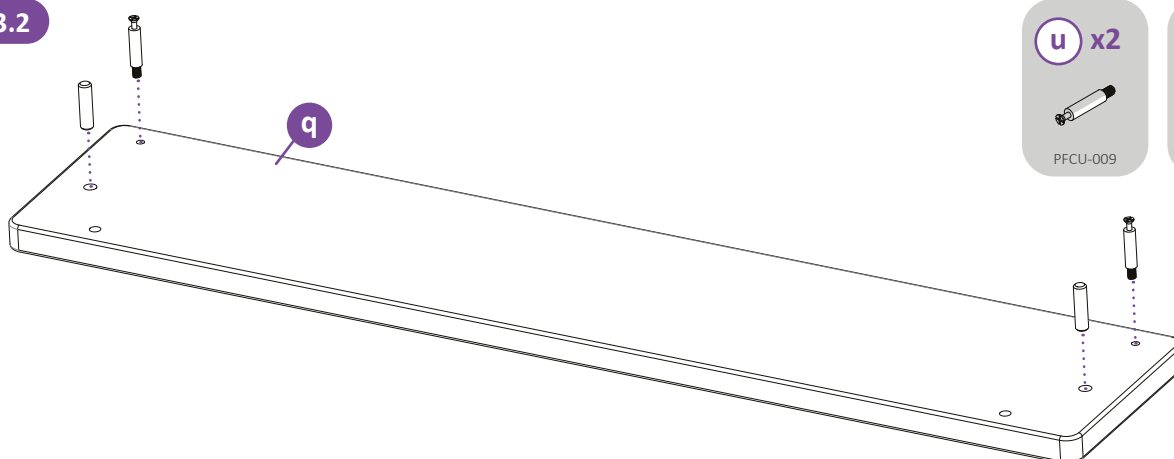




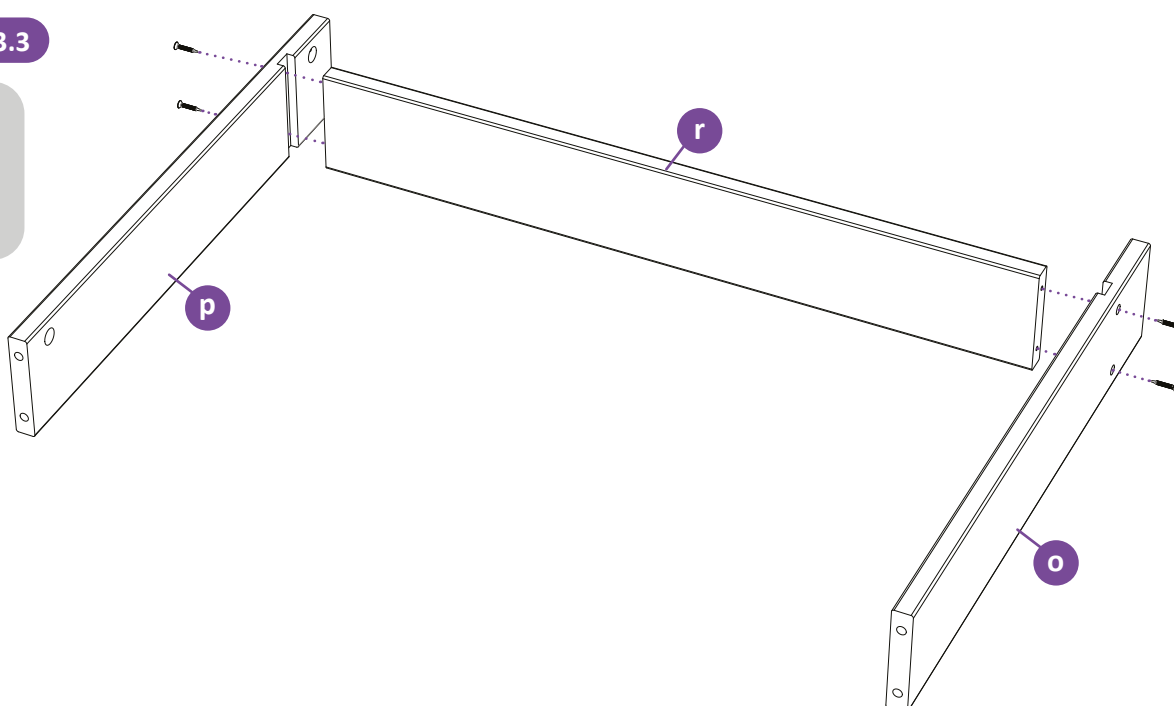
S. 3.1



S. 3.2



S. 3.3

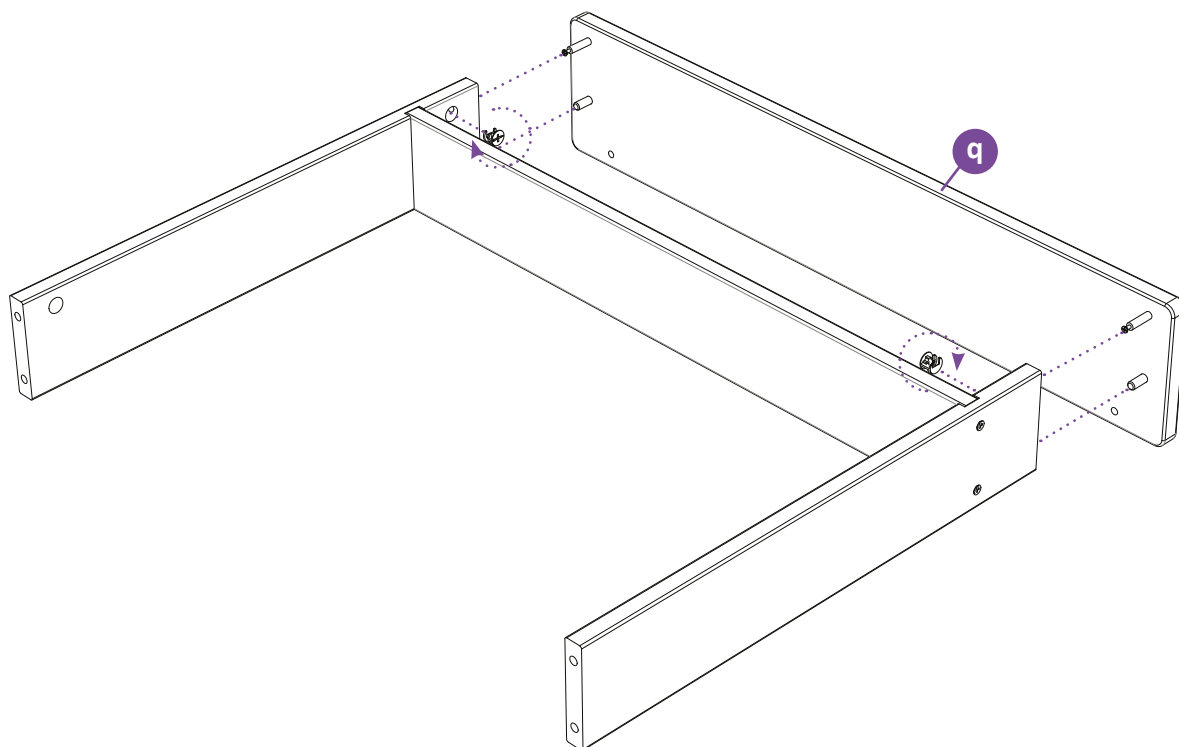


S. 3.4

t x2



PFCU-008

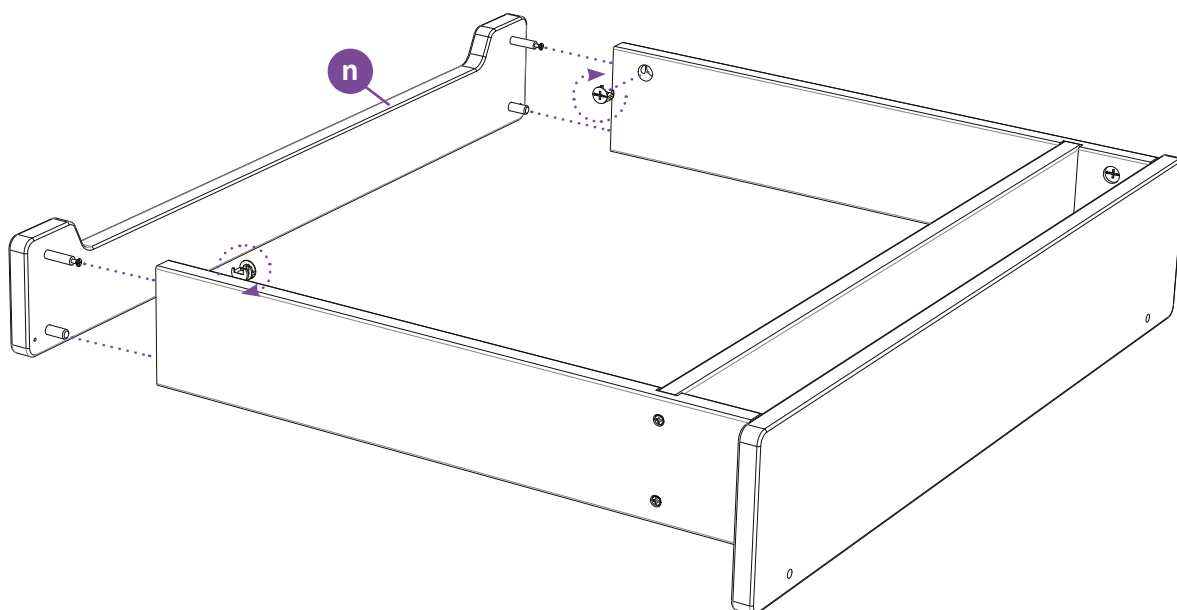


S. 3.5

t x2



PFCU-008



S. 3.7

x x4



PFCU-012

v x2



PFCU-010

s x2

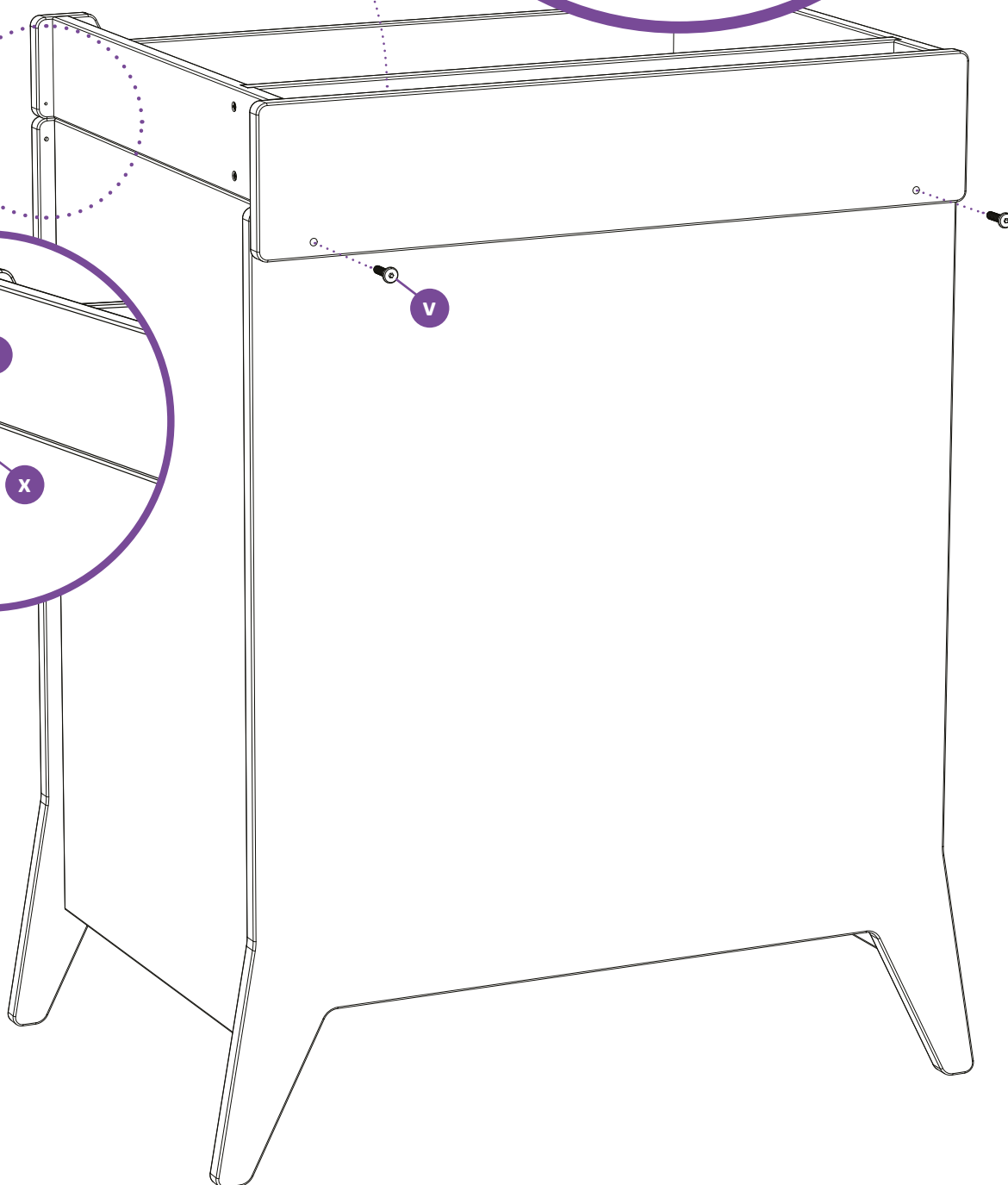
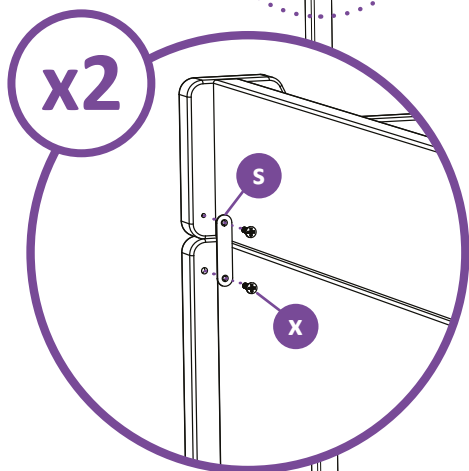


PFCU-007



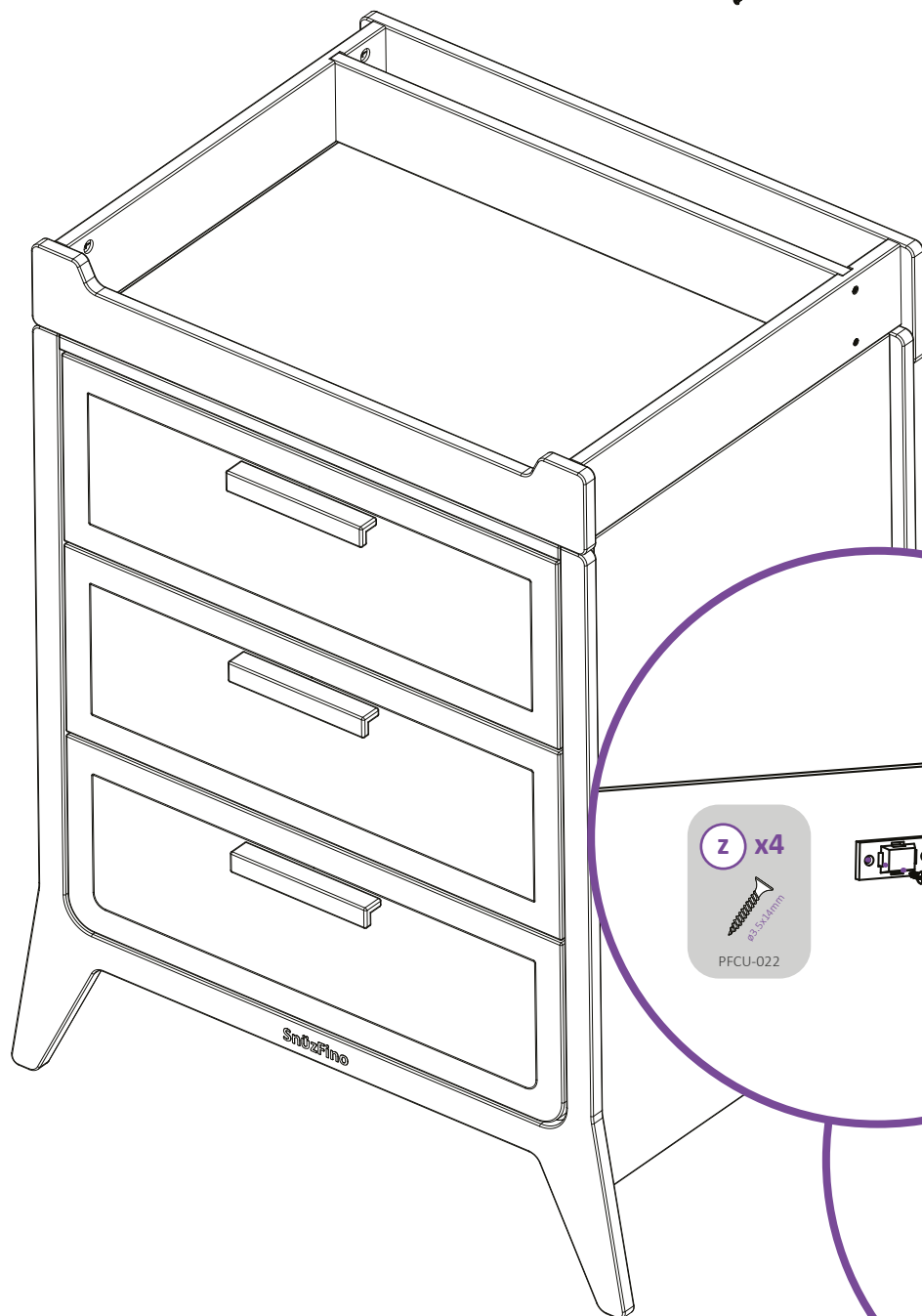
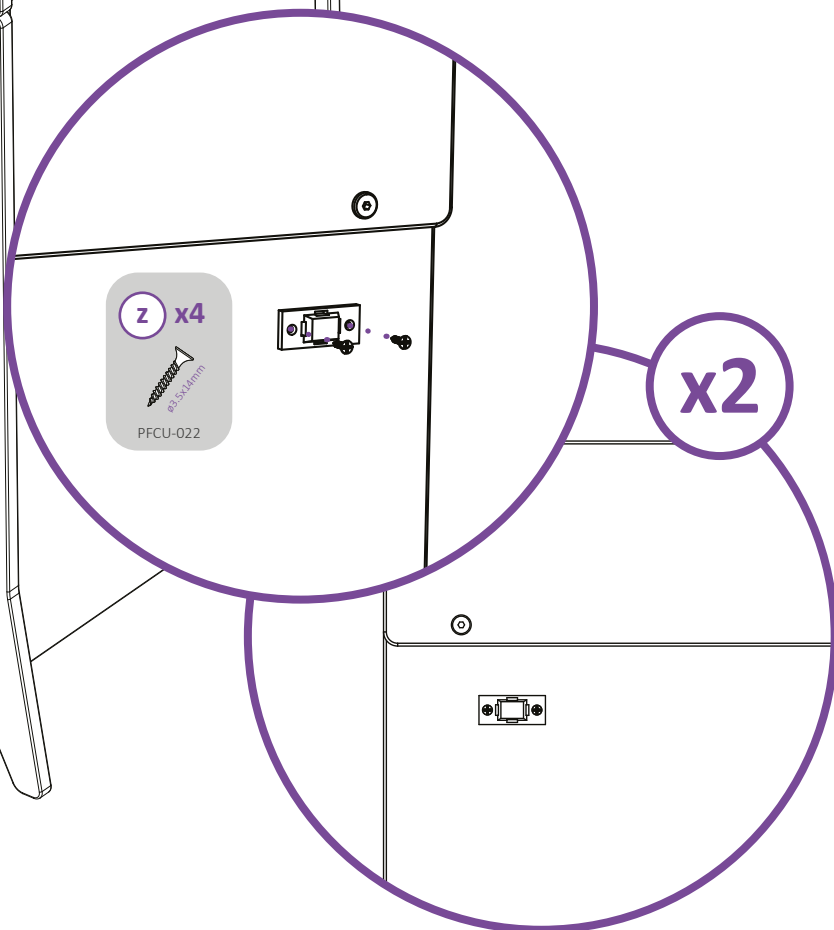
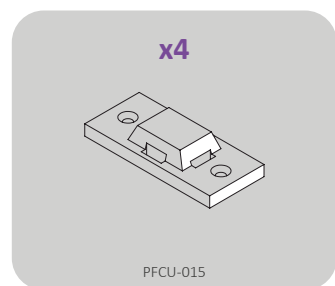
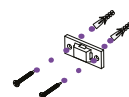
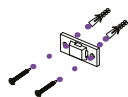
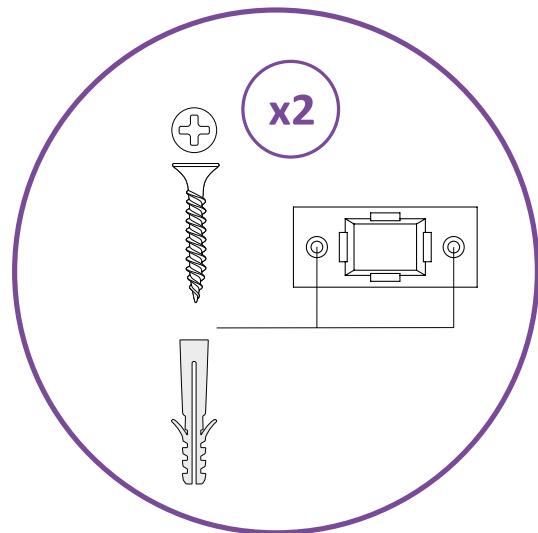
max 12 m

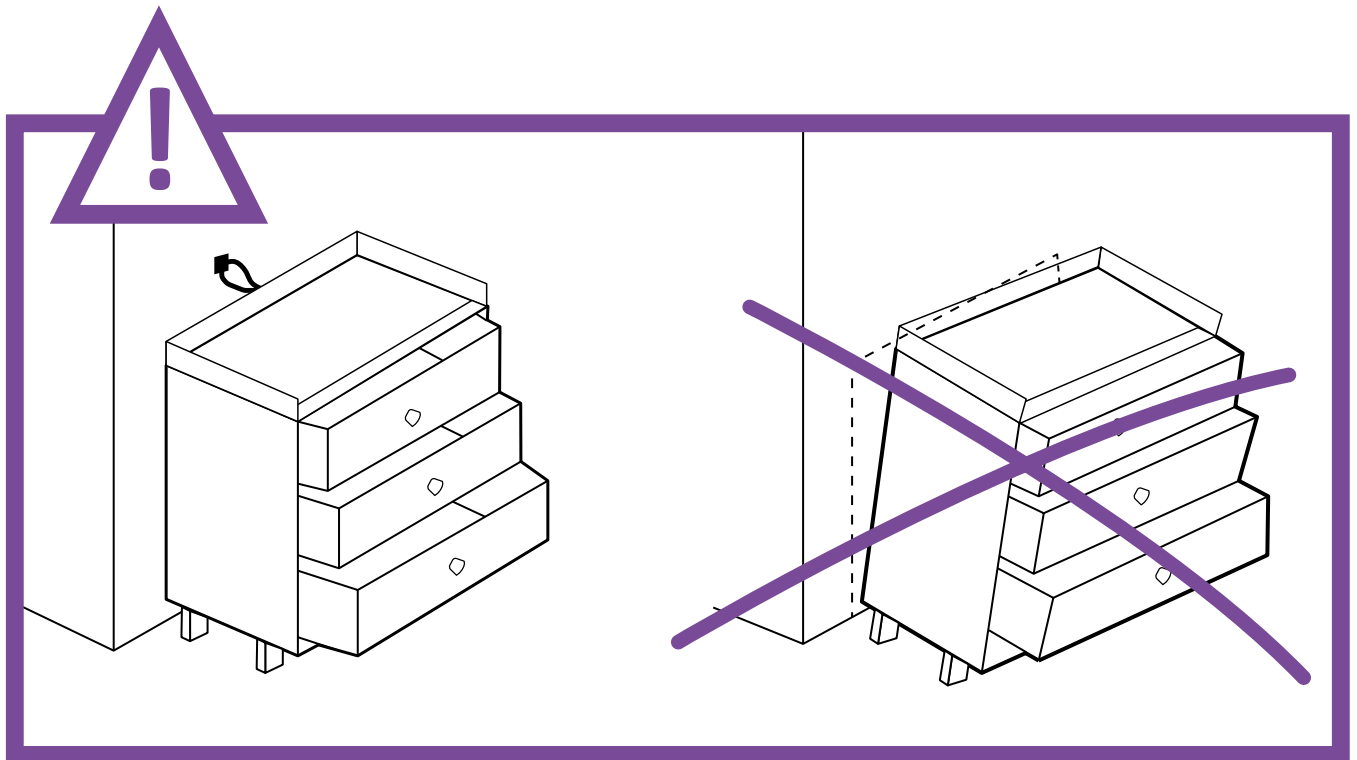
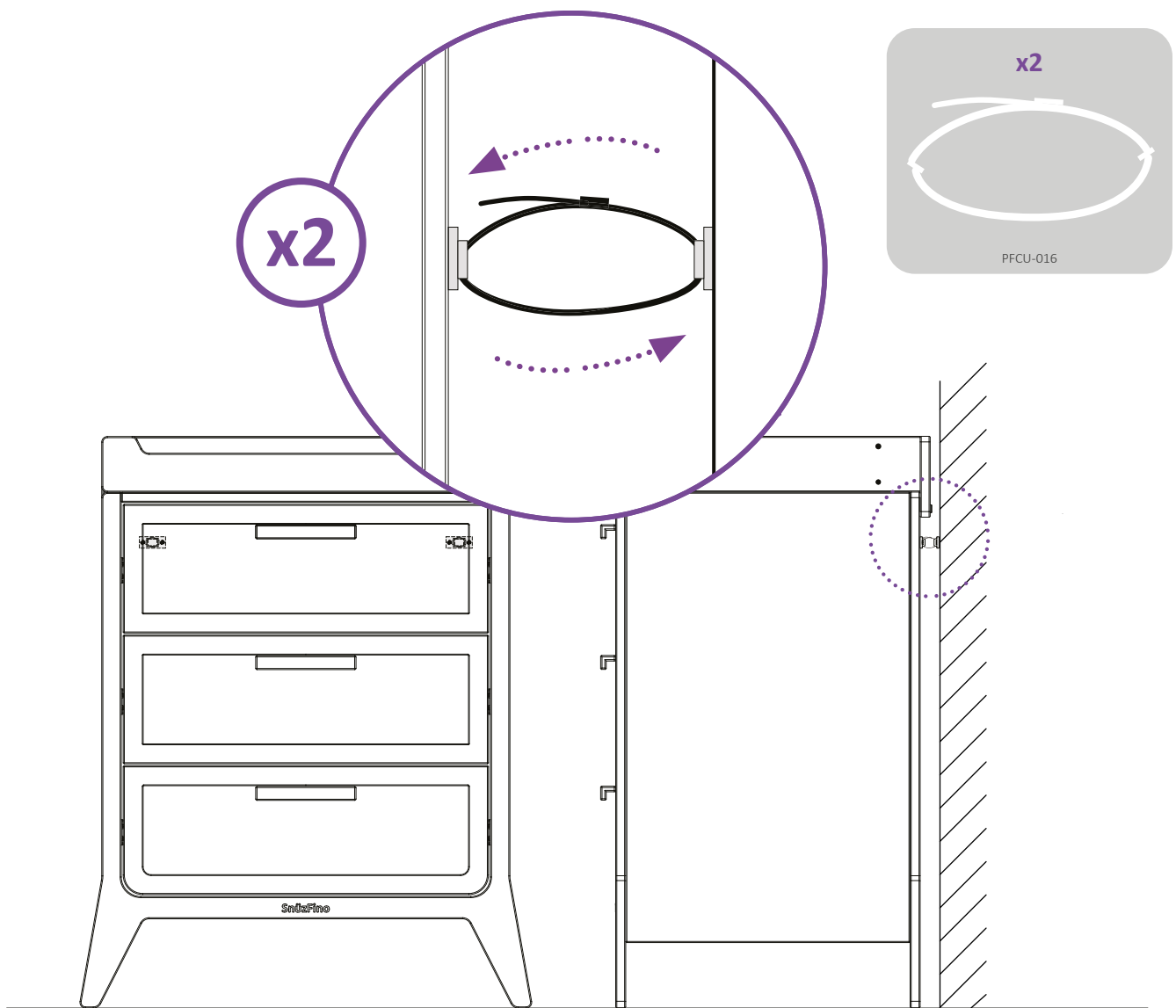
max 11 kg



- EN **IMPORTANT:** HOW TO ATTACH TO WALL.
- DE **WICHTIG:** SO BEFESTIGEN SIE AN DER WAND.
- ES **IMPORTANTE:** CÓMO FIJAR A LA PARED.
- FR **IMPORTANT :** COMMENT FIXER AU MUR.
- GR **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΠΩΣ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ.
- HR **VAŽNO:** KAKO PRIČVRSTITI ZA ZID.
- NL **BELANGRIJK:** EEN AAN DE MUUR BEVESTIGEN.
- PT **IMPORTANTE:** COMO PRENDER O À PAREDE.
- RO **IMPORTANT:** CUM SĂ ATAȘAȚI DE PERETE.

تذير: كيف تعلق على الحائط





An attachment device is provided with your product; however, you will need to source suitable fixings for your wall type (brick / plasterboard etc). If in doubt, please consult a qualified tradesperson. Always ensure the wall to be drilled is free from hidden electrical wires, water and gas pipes.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

EN Please take the time to carefully read the following warnings and recommendations, which are provided to keep your baby safe whilst using the changing unit and maintain safe and proper use.

REMEMBER: YOUR BABY'S SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY

ASSEMBLY AND USE:

WARNING! Assembly to be carried out by a competent adult only. During assembly children should be kept away from the product due to possible risk of injury.

WARNING! Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc. in the near vicinity of the changing unit.

WARNING! Do not attach any toys or toy bar when using the product in changing unit function.

WARNING! Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. Due to risk of overturning, this product must be permanently fixed to the wall using the wall attachment device provided. Ensure fastenings used are appropriate to the wall.

WARNING! Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall.

WARNING! The changing unit is intended for use with children up to 12 months, or up to 11kg.

WARNING! The chest of drawers is suitable for children in the age range of 3 – 12 years.

WARNING! The maximum load for each drawer is 5 kg.

WARNING! Only use a changing mat specifically designed for this product (66 cm x 44 cm), that is flat and no deeper than 2 cm.

MAINTENANCE AND CLEANING:

WARNING! All assembly fittings should always be tightened properly, and fittings should be checked regularly and retightened as necessary.

WARNING! Do not use the product if any part is broken, torn, or missing, and use only spare parts supplied or approved by the manufacturer. DO NOT substitute parts. Contact Snüz for replacement parts and instructional literature if needed.

1. Regularly hand tighten all screws, avoiding over-tightening as this may cause cross-threading and damage.
2. Take care to ensure that no screws or fixings are loose, as this could endanger a child and they could trap parts of the body or clothing which would pose a risk of strangulation.
3. This product is made using natural materials and may be affected by extremely dry, humid, or damp conditions.
4. Clean with a warm, slightly damp cloth. Do not use abrasives or harsh detergents.
5. Follow guidance provided with the changing mat for it's cleaning method.

WARNING! IN ORDER TO PREVENT OVERTURNING THIS PRODUCT MUST BE USED WITH THE WALL ATTACHMENT DEVICE PROVIDED.

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tipping over. To help prevent this item of furniture tipping over:

- Use the wall attachment device provided.
- Do not let children climb or hang on drawers, doors or shelves.
- Place the heaviest items in the lower drawers or shelves.
- Do not place TV's or other heavy objects on top of this product, unless it has been specifically designed to support them.
- Never open more than one drawer at a time.

An attachment device is provided with your product; however, you will need to source suitable fixings for your wall type (brick / plasterboard etc). If in doubt, please consult a qualified tradesperson. Always ensure the wall to be drilled is free from hidden electrical wires, water and gas pipes.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

DE Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die folgenden Warnhinweise und Empfehlungen sorgfältig durchzulesen, um für Ihr Baby mit Ihrer Krippe eine sichere Schlafstelle zu bieten sowie eine sichere und ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten.

BITTE BEACHTEN SIE FOLGENDES: DIE SICHERHEIT IHRES BABYS LIEGT IN IHRER VERANTWORTUNG

MONTAGE UND VERWENDUNG:

WARNUNG! Die Montage darf nur von einem sachkundigen Erwachsenen durchgeführt werden. Während der Montage sollten Kinder wegen möglicher Verletzungsgefahr vom Produkt ferngehalten werden.

WARNUNG! Achten Sie auf Gefahren durch offenes Feuer und andere starke Hitzequellen wie elektrische Heizstrahler, Gasöfen usw. in der Nähe der Wickelkommode.

WARNUNG! Bringen Sie keine Spielzeuge oder Spielzeugstangen an, wenn Sie das Produkt als Wickelkommode verwenden.

WARNUNG! Durch das Umkippen des Möbelstücks kann es zu schweren oder tödlichen Quetschverletzungen kommen. Wegen Umsturzgefahr muss dieses Produkt mit der mitgelieferten Wandbefestigung dauerhaft an der Wand befestigt werden. Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Befestigungen für die Wand geeignet sind.

WARNUNG! Durch das Umkippen des Möbelstücks kann es zu schweren oder tödlichen Quetschverletzungen kommen. Damit dieses Möbelstück nicht umkippt, muss es dauerhaft an der Wand befestigt werden.

WARNUNG! Die Wickelkommode ist für die Verwendung mit Kindern bis 12 Monate oder bis 11 kg vorgesehen.

WARNUNG! Die Kommode ist für Kinder im Alter von 3–12 Jahren geeignet.

WARNUNG! Die maximale Nutzlast pro Schublade beträgt 5 kg.

WARNUNG! Verwenden Sie nur eine speziell für dieses Produkt ausgelegte Wickelauflage (66 cm x 44 cm), die flach und max. 2 cm dick ist.

WARTUNG UND REINIGUNG:

WARNUNG! Alle Montagefittings sollten immer richtig angezogen werden, und die Fittings sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden.

WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil defekt, gerissen ist oder fehlt, und verwenden Sie nur vom Hersteller gelieferte oder zugelassene Ersatzteile. ERSETZEN SIE KEINE Teile. Wenden Sie sich bei Bedarf an Snüz, um Ersatzteile und Anleitungsliteratur zu erhalten.

1. Ziehen Sie alle Schrauben regelmäßig von Hand an und vermeiden Sie ein zu starkes Anziehen, da dies zum Verkanten des Gewindes und zu Beschädigungen führen kann.
2. Achten Sie darauf, dass keine Schrauben oder Befestigungen locker sind, da dies eine Gefahr für ein Kleinkind darstellen könnte sowie Körperteile oder Kleidung eingeklemmt werden könnten, was eine Strangulierungsgefahr darstellen würde.
3. Dieses Produkt ist aus natürlichen Materialien hergestellt und kann durch extrem trockene oder feuchte Bedingungen beeinträchtigt werden.
4. Mit einem warmen, leicht feuchten Tuch reinigen. Keine Scheuermittel oder scharfen Reinigungsmittel verwenden.
5. Befolgen Sie die mit der Wickelauflage gelieferten Anweisungen für die Reinigungsmethode.

WARNUNG! UM EIN UMKIPPEN ZU VERMEIDEN, MUSS DIESES PRODUKT MIT DER MITGELIEFERTEN BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG VERWENDET WERDEN.

Durch das Umkippen des Möbelstücks kann es zu schweren oder tödlichen Quetschverletzungen kommen. So vermeiden Sie, dass dieses Möbelstück umkippt:

- Verwenden Sie die mitgelieferte Befestigungsvorrichtung.
- Lassen Sie Kinder nicht an Schubladen, Türen oder Regalen hochklettern oder daran hängen.
- Legen Sie die schwersten Gegenstände in die unteren Schubladen oder Regale.
- Stellen Sie keine Fernseher oder andere schwere Gegenstände auf dieses Produkt, es sei denn, es wurde speziell dafür entworfen.
- Öffnen Sie niemals mehrere Schubladen gleichzeitig.

Eine Befestigungsvorrichtung wird mit Ihrem Produkt geliefert; Sie müssen jedoch geeignete Befestigungen für Ihren Wandtyp (Ziegel/Gipsplatten usw.) beschaffen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Handwerker. Stellen Sie immer sicher, dass die zu bohrende Wand frei von versteckten Elektrokabeln, Wasser- und Gasleitungen ist.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD

ES Dedique el tiempo necesario a leer detenidamente las siguientes advertencias y recomendaciones, que se suministran para que su bebé esté seguro en todo momento mientras esté en la cuna y para utilizarla de forma segura y apropiada.

RECUERDE: LA SEGURIDAD DE SU BEBÉ ES SU RESPONSABILIDAD

MONTAJE Y UTILIZACIÓN:

ADVERTENCIA! El montaje deberá ser llevado a cabo exclusivamente por un adulto competente. Durante el montaje, deberá mantener a los niños alejados del producto debido al posible riesgo de lesión.

ADVERTENCIA! Tenga en cuenta el riesgo que supone la presencia de una hoguera o de cualquier otra fuente de calor elevado como calefactores de resistencia, cocinas de gas, etc. en las proximidades del cambiador.

ADVERTENCIA! No acople ningún tipo de juguete o barra de juguetes al producto cuando esté utilizándolo como cambiador.

ADVERTENCIA! Podrían producirse lesiones graves o incluso mortales por aplastamiento si el mueble volcara. Debido al riesgo de volteo, este producto deberá estar permanente fijado a la pared por medio del dispositivo de anclaje suministrado. Asegúrese de que los enganches utilizados sean apropiados para la pared.

ADVERTENCIA! Podrían producirse lesiones graves o incluso mortales por aplastamiento si el mueble volcara. Para evitar que este mueble vuelque, deberá estar permanentemente fijado a la pared.

ADVERTENCIA! El cambiador está concebido para uso con niños de hasta 12 meses de edad o hasta 11 kg de peso.

ADVERTENCIA! La cómoda es adecuada para niños con edades entre 3 y 12 años.

ADVERTENCIA! La carga máxima para cada cajón es de 5 kg.

ADVERTENCIA! Utilice exclusivamente un cambiador específicamente diseñado para este producto (66 cm x 44 cm), plano y con un espesor no superior a 2 cm.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA:

ADVERTENCIA! Todos los accesorios de montaje se deberán apretar correctamente y comprobar de forma regular, reapretándolos en caso necesario.

ADVERTENCIA! No utilice el producto si alguna pieza está rota, desgarrada o si no está presente, y utilice exclusivamente recambios suministrados o aprobados por el fabricante. NO sustituya ninguna pieza. Contacte con Snüz si necesita piezas de recambio o instrucciones.

1. Apriete a mano todos los tornillos de forma regular evitando un exceso de fuerza, ya que podrían pasarse de rosca y resultar dañados.
2. Asegúrese bien de que ningún tornillo ni accesorio de unión esté flojo, ya que podrían poner en peligro la integridad del niño y podrían engancharse en alguna parte de su cuerpo o su ropa, con el consiguiente riesgo de estrangulamiento.
3. Este producto ha sido fabricado empleando materiales naturales, y podría verse afectado si se somete a condiciones extremadamente secas o húmedas.
4. Límpiase con un paño ligeramente humedecido con agua tibia. No utilice productos abrasivos ni detergentes fuertes.
5. Siga las indicaciones que se adjuntan con el cambiador en lo referente al método de limpieza.

ADVERTENCIA! CON EL FIN DE EVITAR EL VUELCO, ESTE PRODUCTO DEBE UTILIZARSE EL DISPOSITIVO DE ANCLAJE A LA PARED SUMINISTRADO.

Podrían producirse lesiones graves o incluso mortales por aplastamiento si el mueble volcara. Para evitar que este producto vuelque:

- Utilice el dispositivo de anclaje a la pared suministrado.
- No deje que los niños trepen o se cuelguen de los cajones, puertas o estantes.
- Coloque los objetos más pesados en los cajones o estantes inferiores.
- No coloque aparatos de televisión u otros objetos pesados en la parte superior de este producto a no ser que haya sido diseñado específicamente para soportarlos.
- No abra nunca más de un cajón a la vez.

El producto se suministra con un dispositivo de anclaje a la pared; no obstante, deberá obtener accesorios de unión apropiados según el tipo de pared (ladrillo, yeso, etc.). En caso de duda, consulte con un vendedor especializado. Asegúrese siempre de que la pared que vaya a taladrar no oculte cables eléctricos o tuberías de agua o gas.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

FR Veuillez prendre le temps de lire attentivement les avertissements et les recommandations suivants afin que votre enfant reste en sécurité lorsqu'il est dans le lit et garantir une utilisation sûre et appropriée.

SOUVENEZ-VOUS : LA SÉCURITÉ DE VOTRE BÉBÉ EST VOTRE RESPONSABILITÉ

MONTAGE ET UTILISATION :

AVERTISSEMENT! Le montage doit être effectué par un adulte compétent uniquement. Pendant le montage, les enfants doivent être tenus à l'écart du produit en raison du risque de blessure.

AVERTISSEMENT! Veuillez noter qu'un foyer ouvert ou toute autre source de chaleur intense, comme un chauffage électrique ou à gaz, à proximité du meuble à langer présente des risques.

AVERTISSEMENT! Ne suspendez pas de jouets ou de barre à jouets lorsque le produit est utilisé comme meuble à langer.

AVERTISSEMENT! Le renversement du meuble sur un enfant peut entraîner des blessures graves ou fatales par écrasement. En raison du risque de renversement, ce produit doit être fixé de manière permanente au mur à l'aide du dispositif de fixation murale fourni. Assurez-vous que les fixations utilisées sont adaptées au mur.

AVERTISSEMENT! Le renversement du meuble sur un enfant peut entraîner des blessures graves ou fatales par écrasement. Pour éviter que ce meuble ne se renverse, il doit être fixé de manière permanente au mur.

AVERTISSEMENT! Le meuble à langer est conçu pour des enfants jusqu'à 12 mois ou jusqu'à 11 kg.

AVERTISSEMENT! La commode convient aux enfants âgés de 3 à 12 ans.

AVERTISSEMENT! La charge maximale pour chaque tiroir est de 5 kg.

AVERTISSEMENT! Utilisez uniquement un matelas à langer spécialement conçu pour ce produit (66 cm x 44 cm) qui est plat et dont l'épaisseur ne dépasse pas 2 cm.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE :

AVERTISSEMENT! Toutes les pièces de fixation doivent toujours être correctement serrées. Vérifiez-les régulièrement pour les resserrer si nécessaire.

AVERTISSEMENT! N'utilisez pas le produit si une pièce est cassée, endommagée ou manquante. Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies ou approuvées par le fabricant. NE remplacez PAS les pièces. Contactez Snüz pour obtenir des pièces de rechange et les notices d'utilisation si nécessaire.

1. Les vis doivent être serrées à la main régulièrement. Évitez de trop les serrer pour ne pas endommager le filetage.

2. Vérifiez que les vis et pièces de serrage ne sont pas desserrées afin d'éviter tout danger pour l'enfant, qui risquerait de se pincer ou d'accrocher ses vêtements en entraînant un risque d'étranglement.

3. Ce produit est fabriqué à partir de matériaux naturels et peut être affecté par des conditions extrêmement sèches, ou humides.

4. Nettoyez avec un chiffon chaud légèrement humide. N'utilisez pas de produits abrasifs ou de détergents agressifs.

5. Suivez les conseils fournis avec le matelas à langer pour sa méthode de nettoyage.

AVERTISSEMENT! AFIN D'ÉVITER LE RENVERSEMENT DU MEUBLE, CELUI-CI DOIT ÊTRE FIXÉ AU MUR À L'AIDE DU DISPOSITIF DE FIXATION MURALE FOURNI.

Le renversement du meuble sur un enfant peut entraîner des blessures graves ou fatales par écrasement. Pour éviter que ce meuble ne se renverse :

- Utilisez le dispositif de fixation murale fourni.
- Ne laissez pas les enfants grimper ou s'accrocher aux tiroirs, portes ou étagères.
- Placez les articles les plus lourds dans les tiroirs ou les étagères inférieurs.
- Ne placez pas de téléviseurs ou d'autres objets lourds sur ce produit, à moins qu'il n'ait été spécifiquement conçu pour les supporter.
- N'ouvrez jamais plus d'un tiroir à la fois.

Un dispositif de fixation est fourni avec votre produit ; cependant, vous devrez vous procurer des fixations adaptées à votre type de mur (brique / plaques de plâtre, etc.). En cas de doute, veuillez consulter un artisan qualifié. Assurez-vous toujours que le mur qui doit être percé ne comporte pas de fils électriques, de conduites d'eau et de gaz cachés.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

GR Αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε τις παρακάτω προειδοποιήσεις και υποδείξεις, οι οποίες έχουν ως στόχο την ασφάλεια του βρέφους σας μέσα στην κούνια και την ασφαλή και σωστή χρήση της.

ΝΑ ΘΥΜΑΣΤΕ: Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΒΡΕΦΟΥΣ ΣΑΣ ΕΙΝΑΙ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΕΥΘΥΝΗ

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνει μόνο από ικανό, ενήλικο άτομο. Για να αποφύγετε τραυματισμούς κατά τη συναρμολόγηση, κρατήστε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αποφεύγετε τους κινδύνους από γυμνή φλόγα και άλλες ισχυρές πηγές θερμότητας, όπως ηλεκτρικές σόμπες, σόμπες αερίου κ.λπ. που βρίσκονται κοντά στην αλλαξιέρα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μη στερεώνετε παιχνίδια ή δραστηριότητες εάν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν ως αλλαξιέρα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού σε περίπτωση ανατροπής του επίπλου. Για αποφυγή ανατροπής, αυτό το προϊόν πρέπει να στερεωθεί μόνιμα στον τοίχο χρησιμοποιώντας τα συνοδευτικά εξαρτήματα επιτοίχιας στερέωσης. Βεβαιωθείτε ότι τα συνδετικά εξαρτήματα είναι κατάλληλα για τον αντίστοιχο τοίχο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού σε περίπτωση ανατροπής του επίπλου. Για να αποφευχθεί η ανατροπή του επίπλου, αυτό πρέπει να στερεωθεί μόνιμα στον τοίχο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η αλλαξιέρα προορίζεται για χρήση με παιδιά ηλικίας έως 12 μηνών ή βάρους έως 11kg.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η συρταριέρα είναι κατάλληλη για παιδιά ηλικίας από 3 έως 12 ετών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το μέγιστο φορτίο για κάθε συρτάρι είναι 5 kg.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιείτε μόνο σελτεδάκια που είναι ειδικά σχεδιασμένα για αυτό το προϊόν (66 cm x 44 cm) και είναι επίπεδα, με πάχος όχι μεγαλύτερο από 2 cm.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης πρέπει να σφίγγονται πάντα σωστά, και τα συνδετικά εξαρτήματα πρέπει να ελέγχονται τακτικά και να σφίγγονται ξανά εάν χρειάζεται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο εξάρτημά του έχει σπάσει, έχει φθαρεί ή λείπει και, να χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. ΜΗΝ αντικαθιστάτε τα εξαρτήματα. Εάν χρειάζεστε ανταλλακτικά ή έντυπα οδηγιών, τότε επικοινωνήστε με την Snüz.

1. Σφίγγετε τακτικά όλες τις βίδες με το χέρι, αποφεύγοντας το υπερβολικό σφίξιμο που μπορεί να προκαλέσει «στραβοβίδωμα» και βλάβη.
2. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρωμένες βίδες ή συνδετικά εξαρτήματα, διότι αυτά μπορεί να γίνουν επικίνδυνα για το παιδί, παγιδεύοντας μέρη του σώματός του ή τον ρουχισμό του και δημιουργώντας κίνδυνο στραγγαλισμού.
3. Αυτό το προϊόν κατασκευάζεται από φυσικά υλικά και ενδέχεται να επηρεαστεί από συνθήκες υπερβολικής ξηρασίας, υγρασίας ή διαβροχής.
4. Να το καθαρίζετε με πανί ελαφρώς νοτισμένο σε με ζεστό νερό. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ή καθαριστικά τριψίματος.
5. Για να καθαρίσετε το σελτεδάκι, ακολουθήστε τις οδηγίες που το συνοδεύουν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΓΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ, ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΤΕΡΕΩΘΕΙ ΜΟΝΙΜΑ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ ΜΕ ΤΑ ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΕΠΙΤΟΙΧΙΑΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ.

Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού σε περίπτωση ανατροπής του επίπλου. Για να αποφύγετε την ανατροπή του επίπλου:

- Χρησιμοποιήστε τα συνοδευτικά εξαρτήματα επιτοίχιας στερέωσης.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να ανεβαίνουν ή να κρεμιούνται από τα συρτάρια, τις πόρτες ή τα ράφια.
- Τοποθετήστε τα βαρύτερα αντικείμενα στα κάτω συρτάρια ή ράφια.
- Μην τοποθετήσετε τηλεόραση ή άλλα βαριά αντικείμενα επάνω σε αυτό το προϊόν, εκτός εάν αυτό έχει σχεδιαστεί ειδικά για να τα στηρίζει.
- Μην ανοίγετε ποτέ περισσότερα από ένα συρτάρια.

Το προϊόν σας συνοδεύεται από εξαρτήματα σύνδεσης, ωστόσο πρέπει να προμηθευτείτε υλικά στερέωσης κατάλληλα για τον τύπο του τοίχου σας (τούβλο/ γυψοσανίδα κ.λπ.). Εάν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε έναν έμπειρο τεχνίτη. Να βεβαιώνετε πάντα ότι ο τοίχος που θα τρυπηθεί δεν κρύβει καλώδια ρεύματος και σωληνώσεις νερού ή αερίου.

VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

HR Odvojite dovoljno vremena da pažljivo pročitate sljedeća upozorenja i preporuke kako bi beba bila sigurna dok je u kolijevci te kako biste omogućili sigurnu i ispravnu upotrebu.

IMAJTE NA UMU: SIGURNOST VAŠE BEBE VAŠA JE ODGOVORNOST

SASTAVLJANJE I UPOTREBA:

UPOZORENJE! Sastavljanje smije provoditi samo kompetentna odrasla osoba. Tijekom sastavljanja djecu treba držati podalje od proizvoda zbog mogućeg rizika od ozljeda.

UPOZORENJE! Provjerite postoji li opasnost od otvorenog plamena i drugih izvora jake topline, kao što su požari na električnim uređajima, požari uzrokovani plinom itd. u blizini jedinice za presvlačenje.

UPOZORENJE! Prilikom upotrebe funkcije za presvlačenje nemojte pričvršćivati nikakve igračke niti prečke za igračke.

UPOZORENJE! Može doći do teških ili smrtonosnih ozljeda uslijed prevrtanja namještaja. Zbog opasnosti od prevrtanja proizvod se mora trajno pričvrstiti na zid s pomoću priloženog uređaja za montiranje na zid. Provjerite odgovaraju li pričvršćenja zidu.

UPOZORENJE! Može doći do teških ili smrtonosnih ozljeda uslijed prevrtanja namještaja. Kako bi se spriječilo prevrtanje namještaja, on se mora trajno pričvrstiti za zid.

UPOZORENJE! Jedinica za presvlačenje namijenjena je za djecu do 12 mjeseci starosti ili do 11 kg.

UPOZORENJE! Ladica je prikladna za djecu u dobnom rasponu od 3 do 12 godina.

UPOZORENJE! Maksimalno opterećenje svake ladice je 5 kg.

UPOZORENJE! Upotrebljavajte samo strunjaču za presvlačenje dizajniranu posebno za ovaj proizvod (66 cm x 44 cm) koja je ravna i nije dublja od 2 cm.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE:

UPOZORENJE! Svi spojevi sklopa uvijek se moraju pravilno zategnuti, a spojeve treba redovito provjeravati i po potrebi ponovno zategnuti.

UPOZORENJE! Proizvod nemojte upotrebljavati ako je bilo koji dio slomljen, poderan ili nedostaje te upotrebljavajte samo rezervne dijelove koje je isporučio ili odobrio proizvođač. NEMOJTE zamjenjivati dijelove. Ako je potrebno, obratite se tvrtki Snüz radi zamjene dijelova i uputa.

1. Redovito ručno zategnite sve vijke, čime se sprječava prekomjerno zatezanje koje može dovesti do poprečnog provlačenja i oštećenja.
2. Pobrinite se da vijci i spojnice nisu labavi jer to može ugroziti dijete i zahvatiti njegove dijelove tijela ili odjeće, što može predstavljati rizik od davljenja.
3. Ovaj je proizvod izrađen od prirodnih materijala i na njega mogu utjecati izrazito suhi i vlažni uvjeti.
4. Očistite toplom, lagano vlažnom krpom. Nemojte upotrebljavati abrazivna sredstva ili agresivne deterdžente.
5. Slijedite upute isporučene sa strunjačom za presvlačenje kako biste pronašli način čišćenja.

UPOZORENJE! KAKO BISTE SPRIJEČILI PREVRTANJE, PROIZVOD MORATE UPOTREBLJAVATI S ISPORUČENIM DODATKOM ZA MONTAŽU NA ZID.

Može doći do teških ili smrtonosnih ozljeda uslijed prevrtanja namještaja. Za sprječavanje prevrtanja ovog komada namještaja:

- Upotrebljavajte isporučeni dodatak za montažu na zid.
- Nemojte dozvoliti djeci da se penju ili vješaju na ladice, vrata ili police.
- Najteže predmeti stavite u donje ladice ili police.
- Ne stavljajte televizore ili druge teške predmete na ovaj proizvod, osim ako nije posebno dizajniran da ih podrži.
- Nikada ne otvarajte više od jedne ladice odjednom.

Dodatak za montažu na zid isporučuje se s proizvodom; međutim, morat ćete osigurati odgovarajuće priključke za vrstu zida (cigla/knauf itd.). Ako imate neodumice, obratite se kvalificiranoj stručnoj trgovini. Uvijek provjerite da zid koji treba bušiti nema skrivenih električnih žica, cijevi za vodu i plin.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

NL Neem de tijd om de volgende waarschuwingen en adviezen zorgvuldig te lezen. Deze zijn bedoeld om de veiligheid van uw baby te garanderen tijdens het slapen in uw ledikant van, voor een veilig en juist gebruik.

LET OP: DE VEILIGHEID VAN UW BABY IS UW VERANTWOORDELIJKHEID

MONTAGE EN GEBRUIK:

WAARSCHUWING! montage moet worden uitgevoerd door een volwassene. Tijdens de montage moeten kinderen buiten het bereik van het product worden gehouden, aangezien er een risico op letsel bestaat.

WAARSCHUWING! houd rekening met het gevaar van open vuur en andere hittebronnen, zoals elektrische kachels, gaskachels etc. in de nabijheid van de commode.

WAARSCHUWING! bevestig geen speelgoed of speelgoedbalk bij het gebruik van het product als commode.

WAARSCHUWING! Als het meubelstuk omvalt, kan dit leiden tot ernstig of fataal letsel als gevolg van verdrukking. Wegens het risico op omvallen moet dit product permanent aan de muur worden bevestigd met gebruik van het geleverde muurbevestigingssysteem. Zorg dat de gebruikte bevestigingsmiddelen geschikt zijn voor de muur.

WAARSCHUWING! omvallen van het meubelstuk kan leid tot ernstig of fataal letsel. Om te voorkomen dat dit meubelstuk omvalt, moet het permanent aan de muur worden bevestigd.

WAARSCHUWING! deze commode is bedoeld voor gebruik met kinderen tot 12 maanden oud of met een gewicht van maximaal 11 kg.

WAARSCHUWING! de ladekast is geschikt voor kinderen van 3 tot 12 jaar oud.

WAARSCHUWING! de maximale belasting voor elke lade is 5 kg.

WAARSCHUWING! gebruik alleen een aankleedkussen dat specifiek voor dit product is ontwikkeld (66 cm x 44 cm), dat vlak is en niet dieper is dan 2 cm.

ONDERHOUD EN REINIGING:

WAARSCHUWING! alle montageonderdelen moeten te allen tijde stevig worden bevestigd en alle koppelstukken moeten regelmatig indien nodig opnieuw worden vastgedraaid.

WAARSCHUWING! gebruik het product niet indien een onderdeel defect of gescheurd is of ontbreekt en gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn geleverd of goedgekeurd. GEBRUIK GEEN vervangende onderdelen. Neem indien nodig contact op met Snüz voor de vervanging van onderdelen en instructies.

1. Draai regelmatig alle schroeven stevig aan; vermijd het te stevig vastdraaien, aangezien dit kan leiden tot doordraaien en schade.

2. Zorg ervoor dat er geen schroeven of montageonderdelen los zijn, aangezien dit gevaarlijk kan zijn voor kinderen en lichaamsdelen of kleding hieraan kunnen vasthaken, wat kan leiden tot wurging.

3. Dit product is gemaakt met natuurlijke materialen die mogelijk worden beïnvloed door extreem droge of vochtige omstandigheden.

4. Reinig met een warme, licht vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen.

5. Volg de richtlijnen die zijn meegeleverd bij de commode voor passende reinigingsmethoden.

WAARSCHUWING! OM OMVALLEN VAN HET PRODUCT TE VOORKOMEN, MOET HET AAN DE MUUR WORDEN BEVESTIGD MET HET GELEVERDE BEVESTIGINGSSYSTEEM.

Omvallen van het meubelstuk kan leid tot ernstig of fataal letsel. Zo helpt u voorkomen dat dit meubelstuk omvalt:

- Gebruik het geleverde muurbevestigingssysteem.
- Voorkom dat kinderen op/aan de lades, deuren of planken klimmen/hangen.
- Plaats de zwaarste voorwerpen in/op de onderste lades of planken.
- Plaats geen tv's of andere zware objecten op dit product, tenzij dit specifiek is ontwikkeld om het object te ondersteunen.
- Open nooit meerdere lades tegelijk.

Er wordt een bevestigingssysteem geleverd bij uw product; u moet echter zorgen voor passende bevestigingsmaterialen voor uw soort muur (steen, gips, etc.). Indien u twijfelt moet u contact opnemen met een gekwalificeerde vakman. Zorg er altijd voor dat er geen verborgen leidingen voor elektriciteit, water of gas aanwezig zijn in de muur waarin u gaat boren.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE DE SEGURANÇA

PT Dedique um pouco do seu tempo à leitura atenta dos seguintes avisos e recomendações, que visam manter o seu bebé em segurança enquanto estiver no seu berço e propor uma utilização segura e adequada.

LEMBRE-SE: A SEGURANÇA DO SEU BEBÉ É DA SUA RESPONSABILIDADE

MONTAGEM E UTILIZAÇÃO:

AVISO! A montagem deve ser efetuada unicamente por um adulto competente. Durante a montagem, as crianças devem ser mantidas afastadas do produto devido ao possível risco de ferimentos.

AVISO! Tenha em atenção o risco de fogo aberto e outras fontes de forte calor, tais como fogos de barras elétricas, incêndios a gás, etc., nas proximidades do muda-fraldas.

AVISO! Não fixe brinquedos nem barras de brinquedos quando utilizar o produto na sua função de muda-fraldas.

AVISO! Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais de esmagamento devido à queda de móveis. Devido ao risco de oscilação, este produto deve ser fixado permanentemente à parede utilizando o dispositivo de fixação à parede fornecido para o efeito. Assegure-se de que as ferragens utilizadas são adequadas ao tipo de parede.

AVISO! Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais de esmagamento devido à queda de móveis. Para ajudar a evitar a sua queda, este móvel deve ser fixado permanentemente à parede.

AVISO! O muda-fraldas deve ser utilizado com crianças até aos 12 meses, ou 11kg.

AVISO! O móvel de gavetas é adequado para crianças com idades compreendidas entre os 3 e 12 anos.

AVISO! A carga máxima para cada gaveta é de 5 kg.

AVISO! Utilizar apenas um colchão muda-fraldas especificamente concebido para este produto (66 cm x 44 cm), plano e com uma espessura máxima de 2 cm.

AVISO! PARA EVITAR O RISCO DE OSCILAÇÃO, ESTE PRODUTO DEVE SER USADO COM O DISPOSITIVO DE FIXAÇÃO À PAREDE FORNECIDO PARA O EFEITO.

Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais de esmagamento devido à queda de móveis. Para ajudar a evitar a queda deste móvel:

- Use o dispositivo de fixação à parede fornecido para o efeito.
- Não deixe que as crianças subam para cima das gavetas, portas ou prateleiras, nem que se pendurem nelas.
- Coloque os artigos mais pesados nas gavetas e prateleiras inferiores.
- Não coloque televisões ou outros objetos pedados em cima deste produto, a menos que tenha sido especificamente concebido para os suportar.
- Abra unicamente uma gaveta de cada vez.

É fornecido um dispositivo de fixação com o seu produto; porém, terá de utilizar fixações adequadas para o tipo da sua parede (tijolo / gesso / pladur etc.). Em caso de dúvida, consulte um profissional qualificado. Assegure-se sempre de que a parede que vai perfurar não tem no seu interior cabos elétricos, canalizações de água e gás.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA:

AVISO! Todos os acessórios de montagem devem ser sempre devidamente apertados e verificados com regularidade para voltar a apertar, se necessário.

AVISO! Não utilize o produto se uma peça estiver partida, torcida ou ausente, utilize apenas peças fornecidas ou aprovadas pelo fabricante. NÃO substitua peças. Contacte a Snüz para peças sobressalentes e instruções, se necessário.

1. Aperte regularmente à mão todos os parafusos, evitando o aperto excessivo para não provocar danos.
2. Assegure-se de que não existem parafusos ou fixações soltas que se possam prender a partes do corpo da criança, colocando-a em perigo e expondo-a a um risco de estrangulamento.
3. Este produto foi fabricado com materiais naturais e pode ser afetado por condições extremamente secas ou húmidas.
4. Limpe a superfície com um pano ligeiramente humedecido em água tépida. Não utilize produtos abrasivos nem de limpeza agressivos.
5. Siga as orientações fornecidas com o colchão muda-fraldas quanto ao seu método de limpeza.

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

RO Vă rugăm să citiți pe îndelete și cu atenție următoarele avertismente și recomandări, furnizate pentru a vă menține bebelușul în siguranță în timp ce se află în pătuțul și pentru a permite o utilizare sigură și adecvată.

REȚINEȚI: SIGURANȚA BEBELUȘULUI DVS. ESTE RĂSPUNDEREA DVS.

ASAMBLARE ȘI UTILIZARE:

AVERTISMENT! Asamblarea trebuie realizată numai de un adult competent. Din cauza eventualei riscuri de rănire, copiii trebuie menținuți la distanță de produs în timpul asamblării.

AVERTISMENT! Aveți grijă la riscul de foc deschis și alte surse de căldură puternică, precum focuri cu bară electrică, focuri pe gaz etc. din imediata vecinătate a corpului de înfășat.

AVERTISMENT! Nu atașați nicio jucărie sau bare cu jucării atunci când folosiți produsul ca corp de înfășat.

AVERTISMENT! Răsturnarea mobilei poate determina răniri grave sau fatale prin zdrobire. Din cauza riscului de răsturnare, acest produs trebuie fixat permanent de perete, folosind dispozitivul de atașare pe perete furnizat. Asigurați-vă că elementele de fixare utilizate sunt adecvate pentru perete.

AVERTISMENT! Răsturnarea mobilei poate determina răniri grave sau fatale prin zdrobire. Pentru a preveni răsturnarea acestui corp de mobilă, acesta trebuie fixat permanent de perete.

AVERTISMENT! Corpul de înfășat este conceput pentru a fi utilizat pentru copii cu vârsta de până la 12 luni sau până la 11 kg.

AVERTISMENT! Comoda cu sertare este adecvată pentru copii cu vârste cuprinse între 3 – 12 ani.

AVERTISMENT! Greutatea maximă pentru fiecare sertar este de 5 kg.

AVERTISMENT! Utilizați numai o saltea pentru înfășat concepută special pentru acest produs (66 cm x 44 cm), plană și cu adâncimea de maximum 2 cm.

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE:

AVERTISMENT! Toate elementele de asamblare trebuie întotdeauna strânse în mod corespunzător, iar elementele trebuie verificate în mod regulat și trebuie strânse din nou, dacă este cazul.

AVERTISMENT! Nu utilizați produsul în cazul în care orice componentă este ruptă, desprinsă sau lipsește, și folosiți numai componentele furnizate sau aprobate de producător. **NU ÎNLOCUIȚI** componente. Contactați Snüz pentru piese de schimb și documentație cu instrucțiuni, dacă este cazul.

1. Strângeți manual în mod regulat șuruburile, evitând strângerea excesivă, deoarece acest lucru poate cauza filetare inversă și deteriorare.

2. Aveți grijă să vă asigurați că nu există șuruburi sau elemente slăbite, deoarece aceasta ar putea pune în pericol copilul și ar putea prinde părți ale corpului sau îmbrăcămintea, ceea ce creează un risc de strangulare.

3. Acest produs a fost fabricat folosind materiale naturale, și poate fi afectat de condiții de mediu extrem de uscate, umede sau cu aburi.

4. Curățați cu o lavetă caldă, ușor umedă. Nu utilizați substanțe abrazive sau detergenți duri.

5. Respectați îndrumările furnizate cu saltea pentru înfășat privind metoda de curățare.

AVERTISMENT! PENTRU A PREVENI RĂSTURNAREA, ACEST PRODUS TREBUIE UTILIZAT ÎMPREUNĂ CU DISPOZITIVUL DE ATAȘARE PE PERETE FURNIZAT.

Răsturnarea mobilei poate determina răniri grave sau fatale prin zdrobire. Pentru a ajuta la prevenirea răsturnării acestui corp de mobilă:

- Utilizați dispozitivul de atașare pe perete furnizat.
- Nu permiteți copiilor să se cațare sau să rămână suspendați de sertare, uși sau rafturi.
- Amplasați cele mai grele obiecte în sertarele sau pe rafturile inferioare.
- Nu amplasați TV-uri sau alte obiecte grele pe acest produs, cu excepția cazului în care acesta a fost conceput special să le susțină.
- Nu deschideți niciodată mai mult de un sertar pe rând.

Un dispozitiv de atașare este furnizat cu produsul dvs., cu toate acestea dvs. trebuie să asigurați elemente de fixare corespunzătoare tipului dvs. de perete (cărămidă/gips-carton etc.). Dacă aveți dubii, vă rugăm să consultați un profesionist calificat. Asigurați-vă întotdeauna că peretele care va fi găurit nu conține cabluri electrice sau conducte de apă sau gaz.

يُرجى إمضاء بعض الوقت لقراءة التحذيرات والتوصيات التالية بعناية، والتي تتوفر للمحافظة على سلامة طفلك الرضيع أثناء استخدام وحدة التغيير والمحافظة على الاستخدام الآمن والملائم.

تذكر: أنت مسؤول عن سلامة طفلك الرضيع

التجميع والاستخدام

الصيانة والتنظيف

تحذير: يجب تثبيت جميع ملحقات التجميع بإحكام، كما يجب فحص الملحقات على فترات منتظمة وإعادة ربطها كما يلزم

تحذير: تجنب استخدام المنتج إذا كان يضم أي أجزاء مكسورة أو ممزقة أو ناقصة، واحرص على استخدام الأجزاء البديلة المتوفرة أو المعتمدة من قبل الجهة المصنعة فقط. لا تستخدم أجزاء بديلة. اتصل بشركة Snüz للحصول على الأجزاء البديلة والأدلة التوجيهية عند الحاجة إليها

1. احرص على ربط جميع البراغي يدويًا بصفة منتظمة، وتجنب ربطها بشكل مفرط حتى لا يسبب ذلك اللولبة المتعارضة والتلف

2. توخ الحذر لضمان عدم وجود أي براغي أو أدوات تثبيت مرتخية، لأن ذلك يشكل خطرًا على الطفل ويؤدي إلى احتباس أجزاء من الجسم أو الملابس، وهو ما قد يُعرضه لخطر الاختناق

3. صُنِعَ هذا المنتج باستخدام مواد طبيعية وقد يتأثر بظروف الجفاف أو الرطوبة أو البلل الشديدة

4. يُنظف المنتج بقطعة قماش دافئة ومبللة قليلًا. ولا يجب استخدام المواد الكاشطة أو المنظفات القوية

5. اتبع التوجيهات المرفقة ببساط تغيير الحفاظات للتعرف على طريقة تنظيفه

تحذير: يجب أن يتولى شخص بالغ مؤهل عملية التجميع. وأثناء التجميع، يجب إبعاد الأطفال عن المنتج حتى لا يتعرضوا لخطر الإصابة

تحذير: انتبه إلى خطر اللهب المكشوف ومصادر الحرارة القوية الأخرى، مثل الدفايات الكهربائية ودفايات الغاز وما شابه إذا تواجدت بالقرب من وحدة التغيير

تحذير: لا تقم بتوصيل أي ألعاب أو قضيب ألعاب عند استخدام المنتج مع وظيفة وحدة التغيير

تحذير! قد تحدث إصابات جسيمة أو مميتة من جراء انقلاب

قطع الأثاث. لتجنب مخاطر الانقلاب، يجب تثبيت هذا المنتج بشكل دائم بالجدار باستخدام أداة التثبيت على الجدار المرفقة بالمنتج. تأكد من ملاءمة أدوات التثبيت المستخدمة للجدار

تحذير: قد تحدث إصابات جسيمة أو مميتة من جراء انقلاب قطع الأثاث. لمنع انقلاب قطعة الأثاث هذه، يجب تثبيتها بالجدار بشكل دائم

تحذير: وحدة التغيير مخصصة للاستخدام مع الأطفال الصغار حتى عمر 12 شهرًا، أو ممن تصل أوزانهم إلى 11 كجم
تحذير: الخزانة ذات الأدراج مناسبة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 سنوات و12 سنة

تحذير: الحد الأقصى لحمولة كل درج 5 كيلوجرامات

تحذير: استخدم ببساط تغيير الحفاظات المصمم خصيصًا لهذا المنتج (66 سم × 44 سم)، والذي يجب أن يكون مسطحًا ولا يتجاوز عمقه 2 سم

تحذير: لمنع انقلاب هذا المنتج، يجب استخدامه مع أداة التثبيت على الجدار المرفقة بالمنتج
قد تحدث إصابات جسيمة أو مميتة من جراء انقلاب قطع الأثاث. لمنع انقلاب قطعة الأثاث هذه

- استخدم أداة التثبيت على الجدار المرفقة
 - لا تسمح للأطفال بتسلق الأدراج أو الأبواب أو الأرفف أو التعلق بها
 - ضع الأغراض الثقيلة في الأدراج أو الأرفف السفلية
 - تجنب وضع التليفزيون أو أي أغراض أخرى ثقيلة فوق هذا المنتج، ما لم يكن مصممًا خصيصًا لدعمه
 - تجنب فتح أكثر من درج واحد في كل مرة
- يتوفر ملحق تثبيت مع المنتج، ولكن يتعين عليك الحصول على أدوات التثبيت المناسبة لنوع الجدار لديك القرميد / الجص وما شابه وإذا كنت في ريبة من أمرك، فُرجى الاتصال بمندوب مبيعات مؤهل تأكد دومًا أن الحائط الذي سيتم حفره لصنع فتحات التثبيت خاليًا من أي أسلاك كهربائية مخفية أو أنابيب ماء أو غاز



THE QUEEN'S AWARDS
FOR ENTERPRISE:
INNOVATION



@snuzuk
#snuzfino